

V. Kapituluia

EAEko Toki Ogasunak

Capítulo V

Haciendas Locales en el País Vasco

1. SARRERA

2012an, udal-zergen alorrean, onartutako aldaketek derrigorrezko hiru zergei eragin diete: Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga, Ekonomia-jardueren gaineko Zerga eta Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga.

Ondasun Higiezinaren gaineko Zergari dagokionez, Bizkaian karga-tasen inguruko artikulua aldatuko da, eta orain ezarriko den gutxieneko karga-tasa txikiagoa da aurreko araudian jasotzen zena baino, katastro-balioen gorakada konpentsatzearen; gehieneko tasa bat ere ezarriko da. Beraz,

1. INTRODUCCIÓN

En el año 2012 las modificaciones aprobadas en lo que respecta a los impuestos locales afectan a los tres impuestos de exacción obligatoria: Impuesto sobre Bienes Inmuebles, Impuesto sobre Actividades Económicas e Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica.

En el Impuesto sobre Bienes Inmuebles, en Bizkaia se modifica el artículo dedicado a los tipos de gravamen fijándose un tipo mínimo mucho más reducido que el contenido en la normativa anterior, al objeto de compensar el incremento de los valores catastrales, y se establece un tipo máximo, lo que permite

horrekin guztiarekin, udalek (berak baitira zergaren organo titularrak eta kudeatzaileak) udal baliabideak kudeatu ahal izateko behar dituzten tresna guztiak izango dituzte.

Era berean, udalek, erabileren arabera, karga-tasa ezberdinak ezartzeko aukera ere jasotzen da arau honetan; hortaz, udalek erabakitze tresna egokiak izango dituzte eskura, eta, ondorioz, udal autonomian sakondu ahal izango dute.

Gipuzkoak Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga arautzen duen uztailaren 5eko 12/1989 Foru Araua aldatzen du, honen bidez, helburua da beste ikuspegi batetik arautzea 14. artikuluan 5. apartatuan etxebizitza hutsetarako aurreikusten den erreikargua. Ikuspegi berriaren arabera, erreikargua aplikatzeko ez da kontuan hartu behar etxebizitza hutsaren kontzeptua, baizik eta etxebizitza bat tokian tokiko udalerrian ohiko egoitza den edo ez. Horrekin gaintitu egiten da etxebizitza hutsaren kontzeptua zehazteak dakarren arazoa. Izan ere, erregelamenduz garatzeko aurreikusita bazegoen ere, azkenean ez du argirik ikusi teknikoki arautze zailekoa izateagatik.

Ondasun higiezinak etxebizitza erabilera dutenean, eta subjektu pasiboaren edo hirugarrenen ohiko egoitza ez direnean hirugarrenen kasuan errentamenduz edo lagapen bidez, udalek % 150erainoko erreikargua ezarri dezakete zergaren kuota likidoaren gainean.

Ekonomia-jardueraren gaineko Zergari dagokionez, Gipuzkoan 5.1.c) artikuluan aurreikusten den salbuespen objektiboan kendu egiten du subjektu pasiboaren eragiketa bolumenari egiten zaion erreferentzia, eta haren ordezkari negozio-zifraren zenbateko garbia aipatzen du. Orobat, 2.000.000 eurotik 1.000.000 eurora jaisten du kopurua. Horrekin batera, 11. artikuluko ponderazio koefizienteak aldatzen ditu, hain zuzen ere, zergaren tarifetan finkatutako kuota gehitzeko udalek aplikatzekoak.

Bizkaian, 2.000.000 eurotik beherako eragiketa bolumena izan duten subjektu pasiboentzat ezarri da salbuespena.

proporcionar a los Ayuntamientos, como órganos titulares y gestores del impuesto, las herramientas necesarias para gestionar sus recursos municipales.

Al mismo tiempo, se recoge la posibilidad de que los Ayuntamientos aprueben tipos diferentes según los usos, lo que supone dotar a los mismos de los medios adecuados para decidir y, por lo tanto, profundizar en la autonomía municipal.

En Gipuzkoa, con el objeto de regular la aplicación del recargo de viviendas vacías contemplado en el apartado 5 del artículo 14 de la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles desde una vertiente distinta, cual es la de aplicar el citado recargo no sobre el concepto de vivienda vacía sino sobre el concepto de vivienda que no constituye residencia habitual de un residente en el municipio donde se ubica la vivienda. De esta manera se supera el difícil problema de la determinación del concepto de vivienda vacía, que remitido a desarrollo reglamentario, no ha visto la luz por su difícil concepción técnica.

Tratándose de bienes inmuebles de uso residencial que no constituyan la residencia habitual del sujeto pasivo o de terceros por arrendamiento o cesión de su uso, los Ayuntamientos podrán exigir un recargo de hasta el 150% de la cuota líquida del Impuesto.

En cuanto al Impuesto sobre Actividades Económicas, en Gipuzkoa con el objeto de sustituir la exención objetiva prevista en el artículo 5.1.c) relativa al importe del volumen de operaciones del sujeto pasivo, por el importe neto de la cifra de negocios, a la vez que se reduce su cuantía de 2.000.000 a 1.000.000 de euros. Al mismo tiempo, se modifican los coeficientes de ponderación contemplados en el artículo 11, en base a los cuales los municipios podrán incrementar las cuotas fijadas en las tarifas del Impuesto.

En Bizkaia, la exención se establece para los sujetos pasivos cuyo volumen de operaciones haya sido inferior a 2.000.000 de euros.

Ekonomia-jardueraren gaineko Zergan udal-mugarte bakoitzean eginiko jarduera guztietarako koefiziente bakarra ezar dezakete oraingoan ere udalek zergaren tarifen gutxieneko kuoten gainean edo haztaperen-koefizienteak igoarazitako tarifen gainean. Koefiziente hori 0,8 eta 2,2 arteko baliokoa izan da.

Azkenik, udalek bere mugarteko lokalen kokapen fisikoa ere neur dezakete, kasuan kasuko kaleen kategoria aintzat hartuta. Horretarako, eskala bat aplikatuko diete gutxieneko kuotei edo kuota handiaraziei. Eskalaren gutxieneko indizea 0,5ekoa izango da, eta gehienekoa 2koa.

Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren dagokionez, hiru lurralde historikoetan udalek gehienez % 95eko hobaria ezarri ahal izango dute motor elektrikodun ibilgailuetarako.

Hiri-lurren Balioaren Gehikuntzaren gaineko Zergari dagokionez, hiru lurralde historikoek ezartzen dute ohiko etxebizitzaren gaineko hipoteka exekutatzearen ondorioz gertatzen diren lur-eskualdaketak, eta berariaz ezarriko da lurra eskuratzen duen pertsona izango dela zergadunaren ordezkotako subjektu pasiboa. Hortaz, praktikan eta kasu gehienetan, hartzekoduna den banku-erakundeak ordainduko beharko du zerga hori, zordunaren ordezkotako.

Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergari dagokionez, Bizkaia eta Araba % 95era arteko hobaria ezartzen dute eguzki-energiaren bidez beroa edo elektrizitatea sortzeko sistemak instalatzen dituzten eraikuntza, instalazio edo obretarako. Hobari hau aplikatzeko ezinbestekoa izango da beroa sortzeko instalazioan administrazio eskudunak homologatutako kolektoreak jartzea.

Subsiste la posibilidad para los Ayuntamientos, de establecer sobre las cuotas mínimas de las tarifas del impuesto o sobre las incrementadas por el coeficiente de ponderación, un coeficiente único para todas las actividades ejercidas en sus respectivos términos municipales. Este coeficiente se mantiene entre los valores de 0,8 y 2,2.

Además, los Ayuntamientos podrán establecer sobre las cuotas mínimas o las incrementadas una escala de índices que pondere la situación física del local dentro de cada término municipal según la categoría de la calle. Este índice se mueve entre los valores mínimos del 0,5 y máximo del 2.

A efectos del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica en los tres Territorios Históricos se habilita a los Ayuntamientos para que puedan establecer una bonificación de hasta el 95 por ciento en el caso de vehículos de motor eléctrico.

En el Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana los tres Territorios Históricos establecen el supuesto relativo a las transmisiones de terrenos como consecuencia de la ejecución hipotecaria de la vivienda habitual, estableciendo expresamente que tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituto del contribuyente, la persona o entidad que adquiriera el terreno, resultando ser la obligada al pago del impuesto, en la práctica y en la mayor parte de las ocasiones, la entidad bancaria acreedora en sustitución de la persona deudora.

En el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras, Bizkaia y Álava establecen una bonificación de hasta el 95% a favor de las construcciones, instalaciones u obras en las que se incorporen sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía solar. La bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores que dispongan de la correspondiente homologación de la Administración competente.

2. EAE-KO TOKI-OGASUNEN FINANTZAKETA

2.a. Sarrera. EAEko Toki Ogasunen baliabideak

Txosten honen I. kapituluak Euskal Autonomia Erkidegoak dituen zerga-eskumenak zehaztu dira, baita zerga-sistema osatzen duen zerga bakoitzaren lotura-puntuak ere, Toki Ogasunen esparrua osatzen dutenak bereziki. Hala ere, EAEko udalerrien finantza-sistema aztertzea komeni da, lurralde erkidean indarrean dagoen sistemarekin lotu behar delako. Era horretara osatuko da txosten honek Euskal Ogasunari buruz eman nahi duen ikuspegi orokorra.

Toki-sektore publikoko finantzen jarduna arautzeko orduan erabiltzen den arau-esparruan Foru Arau hauexek dira oinarri, denak ere, toki-administrazioetako ogasunak arautzekoak: Arabako 41/1989 Foru Araua, Bizkaiko 9/2005 Foru Araua eta Gipuzkoako 11/1989 Foru Araua. Aipatutako arau horiek autonomia-printzipio eraginkorrek egiteko eta udal-finantzen burujabetasuna lortzeko finantza-sistema bideratzen dute. Ondorioz, toki-sektoreek finantza-tutoretza txikiagoa behar dute gaur egun. Hori bera gertatu da lurralde erkidean ere.

Ekonomia Itunean, 2002koan, 48. artikulua (lehen 45. artikulua zen) hauxe dio: "Toki-erakundeek eremuan Estatuak une bakoitzean egikaritzen dituen finantza-tutoretzako ahalmenak foru-aldundiei dagozkie; horrek ez du esan nahi, inola ere, EAEko toki-erakundeek autonomia araubide erkidea duten toki-erakundeena baino txikiagoa izango denik".

Beraz, baterako erantzukizun-sistema ezarri da. Horren bidez, toki-korporazioek beren finantza-baliabideak lortzeko eta erabiltzeko prozesuan parte har dezakete. Era berean, baliabide horien kopurua erabaki eta hura gastatzeko era antolatu dezakete, nahi erara.

Toki-ogasunei buruzko foru-arauek tokiko baliabide-sistema ezarri dute. Sistema horrek

2. LA FINANCIACIÓN DE LAS HACIENDAS LOCALES EN EL PAÍS VASCO

2.a. Introducción. Los recursos de las haciendas locales en el País Vasco

En el Capítulo I de este Informe se detallan las competencias del País Vasco en materia tributaria y los puntos de conexión existentes en cada uno de los tributos que configuran el sistema tributario y, en particular, los que integran el área de las Haciendas Locales. No obstante, es interesante analizar el sistema de financiación de los Municipios del País Vasco, relacionándolo con el sistema vigente en Territorio Común y completando la visión de conjunto que este Informe pretende ofrecer sobre la Hacienda Vasca.

El marco normativo de la actividad financiera del sector público local reside en la Norma Foral 41/1989 de Álava, la Norma Foral 9/2005 de Bizkaia y la Norma Foral 11/1989 de Gipuzkoa, reguladoras de las Haciendas Locales. Estas normas ordenan un sistema financiero encaminado a la efectiva realización de los principios de autonomía y suficiencia financiera municipal, lo que ha supuesto en la práctica una disminución de la tutela financiera sobre el sector local. Disminución que también se ha producido en el ámbito del territorio común.

En el artículo 48 del Concierto 2002 (antes artículo 45) se establece que "las facultades de tutela financiera que en cada momento desempeña el Estado en materia de imposición y ordenación de los tributos y precios públicos de las Entidades Locales corresponderán a las respectivas Diputaciones Forales, sin que ello pueda significar en modo alguno, un nivel de autonomía de las Entidades locales vascas inferior al que tengan las de régimen común".

Se ha establecido, por tanto, un sistema de corresponsabilidad, que permite a las Corporaciones Locales participar en el proceso de obtención y empleo de sus recursos financieros y, en la determinación de su volumen y en la libre organización de su gasto.

Las Normas Forales de Haciendas Locales establecen un sistema de recursos locales basado en tres fuentes de recursos

baliabide-iturri hauek ditu oinarrian:

- Zerga-alorrekoak ez diren baliabideak edo zuzenbide pribatukoak. Toki-erakundeek kredituak eskura ditzakete, inbertsiokoak ez diren gastuak finantzatzeko; esaterako, aurrekontuen likidazioetan izandako defizitak estaltzeko, eta, premiazko eta urgentziazko arrazoiak gertatzen badira, gastu arruntei aurre egiteko. Aurrekontu-aldaketako espedienteen bidez eskura ditzakete kreditu horiek. Halaber, diruzaintzako eragiketak egin ditzakete, ekitaldiaren amaierako dataz haragoko epemugaz. Horrez gain, beste diru-sarrera batzuk lor ditzakete, bai ondarezko edo zuzenbide pribatuko eragiketak eginez, bai haien eskumenpeko isunetatik eta zehapenetatik dirua eskuratuz.

- Zerga-baliabideak. Zerga, tasak eta zerga bereziak ezberdinak direla kontuan hartu eta aldaketarik garrantzitsuenak atal honetan gertatu direla esan behar da. Horrek udalerriak tokiko finantza-sisteman parte hartzera eta horretaz arduratzeraz bultzatu ditu.

Hamar zerga zeuden lehen, orain berriz, bost. Horietako bi, hots, Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga eta Hiri-lurren Balio-gehitzearen gaineko udal-zerga aukerazkoak dira Udalarentzat. Ondasun Higiezinaren gaineko Zergak, Ekonomia-jardueren gaineko Zergak eta Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gainekoak, berriz, derrigorrezkoak dira; ez dute zerga ezartzeko erabakirik behar, zerga-elementuren bat aldatu nahi ez badute behintzat. Beste kontzeptu bat ere sortu da: prezio publikoa. Tokiko finantza-araubidea dinamizatzea eta hari errealitate ekonomikora egokitzeko ahalmena ematea da kontzeptu horren helburua.

- Zerga itunduetan, itundu gabekoetan eta beste diru-sarrera publikoetan parte hartzea. Toki-erakundeek finantza-kaudimena bermatzen duen mekanismo automatikoa da. Kaudimen hori konstituzio-zuzenbideak eman dio. Osaera materialari dagokionez esan behar da bilketa likidoaren ehuneko bat dela.

diferentes:

- Recursos no tributarios o de derecho privado. Las Entidades Locales pueden acceder al crédito para los supuestos distintos a la financiación de los gastos de inversión, cuales son la cobertura del déficit en la liquidación de sus presupuestos y la financiación en casos extremos, por razones de necesidad y urgencia, de gastos corrientes por la vía de los expedientes de modificación presupuestaria. Pueden concertar operaciones de tesorería con vencimiento posterior a la fecha de cierre de un ejercicio. Además, podrán obtener otros ingresos procedentes de su patrimonio o de derecho privado, así como de las multas y sanciones en el ámbito de sus competencias.

- Recursos tributarios. En este apartado, partiendo de la distinción entre impuestos, tasas y contribuciones especiales, es donde se han producido los cambios más importantes, favoreciendo la participación y compromiso de los Municipios en el sistema financiero local.

De los diez impuestos existentes se ha pasado a cinco, teniendo dos de ellos, el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras y el Impuesto Municipal sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, carácter potestativo para el Municipio. Mientras los Impuestos sobre Bienes Inmuebles, sobre Actividades Económicas y sobre Vehículos de Tracción Mecánica son de exacción obligatoria y no necesitan acuerdo de imposición, salvo que deseen modificar alguno de los elementos del Impuesto. Se ha instrumentado también un nuevo concepto, el precio público, con el fin de dotar al régimen financiero local de un mayor dinamismo y capacidad de adaptación a la realidad económica.

- Participación en los tributos concertados, no concertados y demás ingresos públicos. Se configura como un mecanismo automático que garantiza la suficiencia financiera de las Entidades Locales, derivada de su consideración como derecho constitucional. Materialmente está constituida por un porcentaje sobre la

recaudación líquida.

2.b. Arau orokorrak

EAEko tokiko finantza-sistemaren ildo nagusiak azaroaren 25eko 27/1983 Legean daude jasota, lege hori baita Autonomia Erkidego Osorako Erakundeen eta bertako lurralde historikoetako Foru Erakundeen arteko Harremanei buruzkoan (LHL).

Arau horren bigarren xedapen gehigarriak arautzen duenez, udalerri guztiek, tokiko inbertsio- eta ekipamendu-premiei erantzun ahal izateko, gutxieneko baliabide-maila bat izan behar dute bermatuta, eta maila hori ez da inoiz ere araubide erkideak ezarritako baliabide-maila baino txikiagoa izango; horrez gainera, obra eta zerbitzuen foru-planen aurrekontuko diru-hornidura ere izango dute. Arau horretako 7.a).5 artikulua dioenez, plan horiek idaztea lurralde historikoen foru-organismoek dagokie.

Foru-aldundiei dagozkien esleipen ekonomiko eta finantza-tutoretzaren ereduak bete egiten du argi eta garbi Ekonomia Ituneko 48. artikuluan xedatutakoa. Horrenbestez, eredu horren helburua da Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusia, batetik, eta foru-organismoen eta toki-erakundeen ogasunak, bestetik, elkarren artean erabat artikulatzea. Hori lortzeko, aipatutako erakunde horiek Dirubideen Euskal Kontseiluak (27/1983 Legeak berak sortua) ezarri bezala erabili beharko dituzte irizpideak; hots, EAEko erakunde erkideek aurrekontu-prozedura eta kontabilitate publikoan (Bigarren Xedapen Gehigarria, 3.1) erabilitako irizpide berdinak erabili beharko dituzte.

Era berean, toki-erakundeek itundu nahi dituzten urtebetetik gorako kreditu-eragiketak lurralde historikoenekin eta Autonomia Erkidegoaren zorpetze-politikarekin koordinatuko eta harmonizatuko dira, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluaren baitan (Bigarren Xedapen Gehigarria, 3.2).

Arauek ez du, hertsiki, tokiko finantza-sistema sortu, aitzitik, udal-eremura zabaldu ditu foru-erakundeen eta erakunde erkideen finantza-irizpide orokorrak. Irizpide horiek Dirubideen Euskal Kontseiluak erabaki behar

2.b. Normativa general

Las líneas generales del sistema de financiación local en el País Vasco se hallan contenidas en la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos (LTH).

Esta norma establece, en su Disposición Adicional Segunda, que el conjunto de los Municipios tiene garantizado un nivel de recursos no inferior al que le pudiera corresponder por aplicación de la legislación de régimen común, así como la dotación presupuestaria de los oportunos Planes Forales de Obras y Servicios, cuya redacción y aprobación es competencia exclusiva de los Órganos Forales de los Territorios Históricos, artículo 7.a).5, para atender a las necesidades de inversión y equipamiento local.

En coherencia con este modelo de asignación económica y de tutela financiera que corresponde a las Diputaciones Forales, en clara sintonía con lo establecido en el artículo 48 del Concierto Económico, y a los efectos de conseguir una plena articulación de la Hacienda General del País Vasco con las Haciendas de los Órganos Forales y de los Entes Locales, se establece que éstos deberán aplicar, en la forma que determine el Consejo Vasco de Finanzas (órgano creado por la propia Ley 27/1983), criterios homogéneos a los utilizados por las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma en materia de procedimiento presupuestario y contabilidad pública (Disposición Adicional Segunda 3.1).

Así mismo, las operaciones a crédito superior a un año que deseen concertar los Entes Locales, se coordinarán y armonizarán con las de los Territorios Históricos y con la política de endeudamiento de la Comunidad Autónoma en el seno del Consejo Vasco de Finanzas (Disposición Adicional Segunda 3.2).

Lejos de concebir un sistema financiero estrictamente local, la norma ha extendido al ámbito municipal los criterios generales de financiación entre las distintas Instituciones Comunes y Forales, que han de determinarse

ditu.

Martxoaren 23ko 2/2007 Legearen bidez, Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko foru-aldundiek 2007-2011 aldian egingo dituzten ekarpenak zehazterakoan erabiliko den metodologia onartu zen. Lege horrek, hain zuzen ere, honako hau ezartzen du Laugarren Xedapen Gehigarriaren 1. paragrafoan: "Lurralde historikoetako foru-erakundeak, Ekonomia Itunean eta azaroaren 25eko 27/1983 Legean onartuta dituzten eskumenak ere baztertu gabe, arrisku partekatua irizpidez baliatuko dira lurralde historikoei dagozkien zerga itunduetan toki-erakundearen parte-hartzea urtero ezartzeko garaian".

Horrez gain, Dirubideen Euskal Kontseiluak, Laugarren Xedapen Gehigarriko 2. paragrafoan, gomendioa egiten die lurralde historikoetako foru-organoei, ondoren zehaztuko den adierazpenaren emaitzaren % 54,70 erabil dezaten, gutxienez, beren menpeko toki-erakundeentzat; hona hemen adierazpena:

$$RD_i - DF_i$$

hor:

RD_i lurralde historikoaren baliabide erabilgarriak dira, honela zehaztuta:

$$RD_i = (R_i - D_i - P_i - AG_i - T_i \pm FG_i)$$

Azpi-indizeak i: Lurralde Historikoa.

R_i : Ekonomia Itunaren kudeaketatik sortu eta banaketa-gai diren diru-sarrerak dira:

- Zerga itunduak direla-eta egindako diru-bilketa.
- Zerga itunduak direla-eta sortutako interes likidoak.

D_i : Kupoaren metodologiatik sortutako egokitzapenak dira:

- Estatuari ordaintzeko kupo likidoak.
- Kupoaren metodologiaren konpentsazioak.

en el Consejo Vasco de Finanzas.

La Ley 2/2007, de 23 de marzo, por la que se aprueba la metodología de determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable al período 2007-2011, establece en el apartado 1 de la Disposición Adicional Cuarta que los Órganos Forales de los Territorios Históricos, y sin perjuicio de sus facultades reconocidas en el Concierto Económico y la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, utilizarán el criterio de riesgo compartido al establecer anualmente la participación de los Entes Locales en los ingresos concertados correspondientes a los Territorios Históricos.

Además, el Consejo Vasco de Finanzas, apartado 2 de la Disposición Adicional Cuarta, recomienda a los Órganos Forales que destinen a los Entes Locales de ellos dependientes, en concepto de participación en la recaudación por tributos concertados, como mínimo el 54,70% del resultado de la siguiente expresión:

$$RD_i - DF_i$$

siendo:

RD_i los recursos disponibles del territorio histórico, definidos por:

$$RD_i = (R_i - D_i - P_i - AG_i - T_i \pm FG_i)$$

Subíndice i: Territorio Histórico.

R_i : son los ingresos derivados de la gestión del Concierto Económico sujetos a reparto:

- Recaudación por tributos concertados.
- Intereses líquidos por razón de tributos concertados.

D_i : son los ajustes procedentes de la metodología del Cupo:

- Cupo líquido al Estado.
- Compensaciones de la metodología de Cupo.

- Ertzaintza handitzea.
- Euskadiri eskumen berri batzuk eskualdatzea.

P_i: Kenkari bereziak.

AG_i: Erakunde erkideentzako ekarpen orokorra.

T_i: erakunde erkideek foru-organoei egin eta metodologia honetako 10. artikuluan aipatutako eskualdaketa berrien balioespena.

FG_i: Egokitzapenerako Funts Orokor garbia.

DF_i: Ondorengo kenkarien batuketa:

- Gizarte Segurantzako erakunde kudeatzaileei lotutako eskualdaketak finantzatzeko kenkaria, eskumen hori baliatzea foru-erakundeei dagokienean.
- Joan zen 1997-2001 bosturtekoan foru-organoei eskualdatutako eskumenak finantzatzeko kenkaria.
- BEZarekin ordezkatu diren diru-sarreraren konpentsazioko kenkaria.
- Kenkari horiek ekitaldi bakoitzerako eguneratuko dira eguneratzeko indizea aplikatuta: RD_i^t / RD_i^0 . Hor, RD_i^t t ekitaldian i lurraldeko baliabide erabilgarriak dira, eta RD_i^0 2007 oinarriko urtean.

2.c. Lurralde historiko bakoitzeko toki-finantzaketa

2.c.1. Arabako Lurralde Historikoa

Abenduaren 20ko 17/2011 Foru Arauak, 2012ko Aurrekontua Gauzatzeari buruzkoak, VI. tituluko 30. artikuluan, Arabako Lurralde Historikoko toki-erakundeen finantzaketa aurreikusten du.

Indarrean dagoen araudiari eta aurreikusitako diru-sarrerei jarraiki, toki-erakundeen finantzaketarako foru-funtsa 175.446 mila eurokoa da. Udalek itundu gabeko zergetan duten partaidetza nola ordaindu zehazteko orduan (2002ko Ekonomia Itunaren 51. artikulua), Estatuko Administrazioak ezarri zituen kopuru eta epe berberak finkatu dira.

- Ampliaciones de la Policía Autónoma.

- Traspaso de nuevas competencias al País Vasco.

P_i: Deducciones especiales.

AG_i: Aportación General a las instituciones comunes.

T_i: valoración de los nuevos traspasos desde las instituciones comunes a los órganos forales a los que se refiere el artículo 10 de la presente metodología.

FG_i: Fondo General de Ajuste neto.

DF_i: Suma de las siguientes deducciones:

- Deducción para financiar los traspasos asociados a las entidades gestoras de la Seguridad Social, cuando el ejercicio de la competencia corresponde a las instituciones forales.
- Deducción para financiar los traspasos de competencias a los órganos forales efectuados en el quinquenio 1997-2001.
- Deducción por la compensación por ingresos sustituidos por el IVA.
- Estas deducciones se actualizarán para cada ejercicio por aplicación del siguiente índice de actualización: RD_i^t / RD_i^0 . Donde, RD_i^t son los recursos disponibles del territorio i en el ejercicio t, y RD_i^0 en el año base 2007.

2.c. Financiación local en cada Territorio Histórico

2.c.1. Territorio Histórico de Álava

La Norma Foral 17/2011 de 20 de diciembre de Ejecución Presupuestaria para el 2012 contempla en su Título VI, artículo 30, la financiación de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava.

El Fondo Foral de Financiación para las Entidades Locales se fija en 175.446 miles de euros, conforme a la normativa vigente y los ingresos previstos. El abono de las participaciones municipales en los tributos no concertados (artículo 51 del Concierto Económico de 2002) se ordenó por los mismos importes y periodicidad con que se

Indarreko araudiaren eta aurreikusitako diru-sarreraren arabera, Obra eta Zerbitzuen Foru Planak 12.412 mila euroko aurrekontua du.

Ekainaren 30eko 19/1997 Foru Arauak arautzen du itundutako diru-sarreraren toki-erakundeek (koadrilak, udalak eta kontzejuak) zein eratako partaidetza duten. Foru-arau horren III. tituluan zehazten da toki-erakundeen finantzaketarako foru-funtsaren zenbatekoa nola banandu behar den urtero. Ekitaldi bakoitzerako funts-hornidura lurralde historikoaren baliabide erabilgarrien % 52,3 izan behar da, gutxienez. Toki-erakundeek funts horretatik jasotzen dituzten ekarpenak aurrekontuko zenbatekoaren kargura egiten dira. Kopuru horiek beren ogasunen baliabide arruntak dira, erabilera librekoak eta baldintzarik gabekoak, toki-araubideko araudiaren arabera toki-erakundeek eskaini beharreko zerbitzu guztiei eutsi ahal izateko.

Lau partaidetza-mota hauek daude:

- a) Zerbitzuak eskaintzeagatik ematen zaien partaidetza, baldin eta zerbitzu horiek Arabako Foru Aldunditik Arabako toki-erakundeetara pasatakoak badira.
- b) Koadrila bakoitzari ematen zaion partaidetza-kopuru finkoa, 67.613,86 eurokoa, eta gastu konkretuetarako koadrilei emandako beste diru-hornidura batzuk.
- c) Kontzejuen, udalen eta koadrilen oinarritzko partaidetza: aurreko bi partaidetzak kenduta daudela, TEFFen % 27. Biztanleria-gune bakoitzak ematen dituen oinarritzko toki-zerbitzu publikoen arabera kalkulatzeko da. Honela banatzen da zerbitzu bakoitzari esleitutako zenbatekoa: % 70, gune bakoitzaren biztanle-indizeari erreparatuta, eta, gainerako % 30, zerbitzu-eremuaren sakabanatze-indizeari begiratuta. Zerbitzu bakoitzari dagokion zenbatekoa zehaztu ondoren, zerbitzua emango duen toki-erakundeari ematen zaio.
- d) Udalek partaidetza osagarria izango dute bakoitzak bere tamainaren arabera eman beharreko udal-zerbitzuen garrantzia

libró por la Administración del Estado. El Plan Foral de Obras y Servicios se presupuesta en 12.412 miles de euros, de acuerdo con la normativa vigente y los ingresos previstos.

La Norma Foral 19/1997, de 30 de junio, recoge la participación de las Entidades Locales (Cuadrillas, Ayuntamientos y Concejos) en la imposición concertada. Su Título III está dedicado a la distribución anual del importe de la dotación del Fondo Foral de Financiación de las Entidades Locales, dotado para cada ejercicio con, al menos, el 52,3% de los recursos disponibles del Territorio Histórico. Las aportaciones que reciben del Fondo las Entidades Locales, con cargo a la cantidad presupuestada, constituyen un recurso ordinario de sus respectivas Haciendas, de libre disposición y no condicionado para el sostenimiento de todos los servicios que deben prestar conforme a la legislación de régimen local.

Se distinguen cuatro tipos de participaciones:

- a) Participación por la prestación de servicios, que, en su caso, se traspasen desde la Diputación Foral de Álava a las Entidades Locales alavesas.
- b) Participación fija de 67.613,86 euros a cada Cuadrilla y otras dotaciones a las Cuadrillas, afectadas a la financiación de gastos concretos.
- c) Participación básica de Concejos, Ayuntamientos y Cuadrillas: 27% del FOFEL una vez deducidas las dos participaciones anteriores. Se calcula en función de la prestación de los servicios públicos locales básicos de cada núcleo de población. La cantidad resultante para cada servicio se distribuye un 70% en función del índice de población de cada núcleo y un 30% en función del índice de dispersión de cada núcleo en que el servicio es prestado. Determinada la cantidad correspondiente a cada servicio, se destina a la Entidad Local que efectivamente preste el servicio de que se trate.
- d) Participación complementaria de los Ayuntamientos en función de los servicios de carácter municipal que según su

aintzakotzat hartuta: aurreko a) eta b) partaidetzak kenduta daudela, TEFFen % 73. Abenduaren 20ko 17/2011 Foru Arauak, hamargarren xedapen gehigarrian, xedapen iragankor berri bat gehitzen dio ekainaren 30eko 19/1997 Foru Arauari. Xedapen horretan, bederatzigarren xedapen gehigarriko 2 b) idatz-zatian aipatzen den 10 urteko epean, partaidetza osagarriaren kargura udal bakoitzari dagokion esleipena arautzen da, modu honetan:

1) 21.035,42 euro finko udal bakoitzari.

2) Gainerakoa:

- o % 59, udalerri bakoitzaren zuzenbidezko biztanle-kopuruaren arabera.
- o % 5, udalerri bakoitzaren per capita ahalegin fiskalaren arabera, zuzenbidezko biztanleriaz haztatuta.
- o % 12,25 banatuko da, zuzenbidezko biztanleei erreparatuta, 1.000 biztanletik gorako udalen artean.
- o % 9,5 banatuko da, zuzenbidezko biztanleei erreparatuta, 5.000 biztanletik gorako udalen artean.
- o % 9,25 banatuko da, zuzenbidezko biztanleei erreparatuta, 15.000 biztanletik gorako udalen artean.
- o % 3ko partaidetza izango dute 50.000 biztanletik gorako udalek.
- o % 2 Arabako Foru Aldundiari konpentsatuko zaio 2011ko abenduaren 31 Toki Erakundearen Partaidetza Egonkortzeko Funtseko(TEPEF) saldoagatik

Udal eta koadrila bakoitzari hiru hilean behin ematen zaie dagokien zenbatekoa, urte bakoitzeko urtarrileko, apirilko, uztailko eta

tamaño deben prestar: 73% del FOFEL una vez deducidas las participaciones a) y b) anteriores. La Norma Foral 17/2011, de 20 de diciembre, en su Disposición Adicional décima añade una nueva Disposición Transitoria, la cuarta, a la Norma Foral 19/1997, de 30 de junio, donde se regula, durante el periodo de 10 años al que se refiere el apartado 2 b) de su Disposición Adicional novena, la asignación correspondiente a cada ayuntamiento con cargo a la participación complementaria de la siguiente manera:

1) 21.035,42 euros fijos a cada Ayuntamiento.

2) El resto:

- o 59% en proporción a la población de derecho de cada Municipio.
- o 5% según esfuerzo fiscal per cápita de cada Municipio, ponderado por su población de derecho.
- o 12,25% entre Ayuntamientos de más de 1.000 habitantes, según su población de derecho.
- o 9,5% entre Ayuntamientos de más de 5.000 habitantes, en proporción a su población de derecho.
- o 9,25% entre Ayuntamientos de 15.000 o más habitantes, según su población de derecho.
- o 3% a los Ayuntamientos de más de 50.000 habitantes.
- o 2% a la compensación a la Diputación Foral de Álava por el saldo del Fondo de Estabilización de Participación de las Entidades Locales (FEPEL) a 31 de diciembre de 2011

El importe correspondiente a cada Ayuntamiento y Cuadrilla se libra trimestralmente, a partes iguales, el último

urriko azken egunean; zenbatekoa berdina izango da guztietan. Kontzejuari zenbatekoa sei hilean behin ematea onartu da, urte bakoitzeko urtarileko eta uztailleko azken egunean; zenbatekoa berdina izango da guztietan. Toki-erakundeek diru-aurrerapenak eska diezazkiekete foru-aldundiei. Diru hori Finantzaketarako Foru Funtzak toki-erakundeei ematen dien partaidetzari esker eskuratzeko dituzten baliabideetatik lor dezakete. Aipatu aurrerakinak ezarrita duten mugaeguna iristerako ordaindu beharko dira, eta, gehienez ere, dirua eman eta hurrengo hiruhilekoan erregularizatuko dira.

Obra eta Zerbitzuen Foru Plana, azken batean, lan-tresna da, Arabako Foru Aldundiak toki-erakundeen inbertsio-planetan nola kooperatu behar duen arautzeko; 8/1993 Foru Arauak ez bezala, 19/1997 Foru Arauak ez dio plan horri inongo erreferentziarik egiten, beste Foru Arau batean dagoelako aparte araututa, diru-hornidurak ezartzeko; hau da, lurralde historikoak dituen baliabide erabilgarrien % 3,70 gutxienez. Obra eta Zerbitzuen Foru Plana azaroaren 19ko 19/2012 Foru Araua dago araututa, eta foru-arau horren bidez araututako lankidetzatresnetan ezarritako laguntzak hartu ahal izango dituzte Arabako Lurralde Historikoko kontzejuek, koadrilek udalek (Gasteizkoak izan ezik) zerbitzu-ermandadeek eta konsortzioak.

Maiatzaren 31ko 7/2009 Foru Arauak ekainaren 30eko 19/1997 Foru Arauaren IV. tituluko 16. artikulua aldatzen du, eta arau horren 16bis artikuluan toki-erakundeen alde edo aurka ondoriotzatzen diren esleipenen egiazko esleipena erregularizatzen du, Toki Erakundeak Finantzatzeko Foru Funtsean Toki Erakundeen Partaidetza Egonkortzeko Funttsaren bitartez (aurrerantzean, TEPEF).

Abenduaren 20ko 17/2011 Foru Arauak, hamargarren xedapen gehigarriaren lehenengo paragrafoan, 19/1997 Foru Arauaren 16.1 artikuluko bigarren paragrafoa aldatzen du. Paragrafo horretan xedatzen denaren arabera, toki-erakundeen alde edo aurka izan litezkeen aldeak hurrengo ekitaldian jaso beharko lituzketen esleipenekin erregularizatuko dira; horrez gain, xedapen gehigarri berri bat gehitzen du, bederatzigarrena, zeinak 16.bis artikulua ezeztatzen baitu, 2012ko urtarilaren 1etik

día hábil de los meses de enero, abril, julio y octubre de cada año; el abono de la asignación aprobada para cada Concejo, se librará semestralmente, a partes iguales, el último día hábil de los meses de enero y julio de cada año. Las Entidades Locales podrán solicitar anticipos de tesorería a la Diputación Foral, a cuenta de los recursos que hayan de percibir correspondientes a su participación en el Fondo Foral de Financiación para las Entidades Locales. Estos anticipos deberán ser reembolsados a su vencimiento y en todo caso quedarán regularizados con el pago a cuenta del trimestre siguiente al de su concesión.

Al contrario de la Norma Foral 8/1993, en la Norma Foral 19/1997 no se incluye referencia alguna al Plan Foral de Obras y Servicios, instrumento regulador de la cooperación de la Diputación Foral de Álava a los planes de inversión de las Entidades Locales, que es objeto de regulación separada en otra Norma Foral, y cuya dotación se establece en al menos el 3,70% de los recursos disponibles del Territorio Histórico. La Norma Foral 19/2012, de 19 de noviembre, regula el Plan Foral de Obras y Servicios, pudiendo acogerse a las ayudas establecidas en los instrumentos de cooperación regulados en la Norma Foral los Concejos, Cuadrillas, Ayuntamientos, excluido el de Vitoria-Gasteiz, Hermandades de Servicios y Consorcios del Territorio Histórico de Álava.

La Norma Foral 7/2009, de 31 de mayo, modifica el artículo 16 del título IV de la Norma Foral 19/1997, de 30 de junio, regulando en el artículo 16bis la liquidación efectiva de las asignaciones que resulten a favor o en contra de las entidades locales mediante el Fondo de Estabilización de la Participación de las entidades locales en el Fondo Foral de Financiación de las Entidades Locales, FEPEL.

La Norma Foral 17/2011 de 20 de diciembre en su Disposición Adicional décima apartado uno modifica el párrafo segundo del artículo 16.1 de la Norma Foral 19/1997 donde establece que las diferencias que puedan resultar a favor o en contra de las Entidades Locales se regularizarán con las asignaciones que les correspondan percibir en el ejercicio siguiente y añade una nueva disposición adicional, la novena, que anula el artículo 16.bis, con efectos desde el 1 de enero de 2012, y regula la devolución del saldo

aurrerako ondorioekin, eta 2011ko abenduaren 31n dagoen saldoa TEPEFek Arabako Foru Aldundiari itzultzea arautzen baitu.

2.c.2. Bizkaiko Lurralde Historikoa

Udalerriek partaidetzak izango dituzte zerga itunduetako diru-sarreretan; eta partaidetza horiek Udalkutxa - Udalen Finantzaketarako Foru Funtsa osatuko dute. Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2012rako aurrekontu orokorreari buruzkoa da abenduaren 22ko 3/2011 Foru Araua; hor finkatuta dagoenez, 776.170 mila euroko kreditua emango zaio aipatu funtsari, honako irizpide hauen arabera banatuta:

1) Bilboko Udala finantzatzera zuzenduko den aurrekontu-kreditua 293.854 mila eurokoa izango da.

2) Ustekabeko gastuak eta Udalerrien Elkartek finantzatzeko erabiliko diren aurrekontu-kredituak 5.821 eta 1.164 mila eurokoak dira, hurrenez hurren.

3) Bilbo kanpoan utzita, gainerako udalerrien finantzaketarako 475.330 mila euroko aurrekontu-kreditua erabiliko da. Honako hauek dira banaketa-irizpideak:

a) Udalerri bakoitzari 81.137 euro emango zaizkio.

b) Gainerakoa honako aldagai eta ehunekoen arabera banatuko da:

- o Zenbatekoaren % 80 banatuko da, udalerri bakoitzeko zuzenbidezko biztanleei erreparatuz.
- o % 13 banatuko da, udalerri bakoitzeko zuzenbidezko biztanleei erreparatuta, ahalegin fiskalaren arabera haztatua.
- o Gainerako % 7 honako portzentaje eta aldagaien arabera banatuko da:
 - Haur-hezkuntza, lehen hezkuntza eta hezkuntza berezia aintzat hartuta, % 60, ikastetxe publikoetan dauden unitate-kopuruen arabera.

existente a 31 de diciembre de 2011 del FEPEL a la Diputación Foral de Álava.

2.c.2. Territorio Histórico de Bizkaia

Las participaciones de los Municipios en los ingresos por tributos concertados constituyen el Fondo Foral de Financiación Municipal-Udalkutxa. En la Norma Foral 3/2011, de 22 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para 2012 se fija el crédito presupuestario destinado a dicho fondo en 776.170 miles de euros, distribuido con los siguientes criterios:

1) El crédito presupuestario destinado a la financiación del ayuntamiento de Bilbao se cifra en 293.854 miles de euros.

2) Los créditos presupuestarios destinados a la financiación de imprevistos y a la Asociación de Municipios se cifran respectivamente en 5.821 y en 1.164 miles de euros.

3) El crédito presupuestario destinado a la financiación del resto de Municipios, excluido Bilbao, se cifra en 475.330 miles de euros. Los criterios de distribución son los siguientes:

a) Cada municipio percibirá una asignación de 81.137 euros.

b) El resto se distribuirá de acuerdo a las variables y porcentajes siguientes:

- o El 80% en función del número de habitantes de derecho de cada municipio.
- o El 13% en función del número de habitantes de derecho de cada municipio, ponderado por su esfuerzo fiscal.
- o El 7% restante en función de los siguientes porcentajes y variables:
 - El 60% en función del número de unidades escolares de educación infantil, primaria y especial existentes en centros públicos.

- % 18, langabeziaren arabera.
- beste % 18, sakabanaketa-mailaren arabera.
- Gainerako % 4a, hondartzen arabera.

- El 18% en función del paro.
- El 18% en función de la dispersión.
- El 4% restante en función de las playas.

Aurreko zenbakian aipatutako banaketa-irizpideak aplikatuta udalerrri bakoitzerako eta Udalerrri Elkarterako esleitu behar den aurrekontu-kreditutik, dagokion ordainketa egingo zaio bakoitzari, konturako ordainketa gisa; era horretara, beraz, kreditu horren hamabirena emango zaio bakoitzari hilero. Hileko lehen hogeitun egunetan ordainduko zaie.

Con cargo al crédito presupuestario resultante para cada municipio y para la Asociación de Municipios de la aplicación de los criterios de distribución contenidos en el número anterior, se efectuará un pago a cuenta mensual a cada uno de ellos, por importe de la doceava parte de dicho crédito. El pago se efectuará en los primeros veinte días de cada mes.

Ekainaren 30eko 5/2008 Foru-Araua, jarduera ekonomikoa sustatzeko zerga neurriak, Sozietateen gaineko Zerga kontabilitate arloko aldagetara egokitzeko zerga neurriak eta beste zerga neurri batzuk onartzen dituenean, udalerriek Lurralde Historikoko tributu itunduetan daukaten partaidetza-portzentajea, %56,00 izango dela ezarri da.

En la Norma Foral 5/2008, de 30 de junio, por la que se aprueban medidas fiscales para incentivar la actividad económica, de adaptación del Impuesto sobre Sociedades a la reforma contable y otras medidas tributarias, se establece en el 56,00%, el porcentaje de participación de los municipios en los tributos concertados del Territorio Histórico.

2.c.3. Gipuzkoako Lurralde Historikoa

2.c.3. Territorio Histórico de Gipuzkoa

Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorrak onartzeko eman zen abenduaren 26an 7/2011 Foru Araua; horren bitartez, Udalen Finantzaketarako Foru Funtsari (UFFF) 396.934 mila euro esleitu zaizkio 2012an, Ekonomia Itunaren baliabideetan parte hartzeko. Hori horrela egin da, UFFF arautzen duen 15/1994 Foru Arauaren 2. artikulua araututakoa betetzeko.

La Norma Foral 7/2011, de 26 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa fija la dotación del Fondo Foral de Financiación Municipal, FFFM, para 2012 en la cantidad de 396.934 miles de euros, en concepto de participación en los recursos del Concierto Económico de acuerdo a lo previsto en el artículo 2 de la Norma Foral 15/1994, reguladora del FFFM.

Abenduaren 26ko 7/2011 Foru Arauaren bidez zehaztu zen lurralde honen gutxieneko ehunekoa % 57,6 izango zela. Hain zuzen, gutxieneko ehunekoari aipu egiten zaio martxoaren 23ko 2/2007 Legearen bidez onartutako Baliabideen banaketarako eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko egin beharreko ekarpenak zehazteko aplikatutako den metodologiaren laugarren xedapen gehigarrian.

El porcentaje mínimo señalado en la disposición adicional cuarta de la metodología de distribución de recursos y determinación de las aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aprobada por Ley 2/2007 de 23 de marzo, se fija en este territorio en un 57,5%. Este porcentaje fué aprobado por Norma Foral 7/2011 de 26 de diciembre.

15/1994 Foru Arauak xedatutakoaren arabera, honela banatuko da Udalen Finantzaketarako Foru Funtsaren zenbateko

Según lo dispuesto en la Norma Foral 15/1994, la cuantía total del Fondo Foral de Financiación Municipal se distribuirá del

osoa:

1. Gipuzkoako udalerrien artean banatuko da % 99,85. Hauek dira banaketa-irizpideak:

- 1.100 biztanletik beherako udalerriei % 1,2, zenbateko finko hauek emango zaizkie:

200 biztanle artekoei.....84.141,69 €

201 eta 400 artekoei.....72.121,45 €

401 eta 600 artekoei.....60.101,21 €

601 eta 1.000 artekoei....36.060,73 €

1.001 eta 1.100 artekoei.24.040,48 €

- % 90 banatzen da, udalerrien zuzenbidezko biztanleen proportzio zuzenari erreparatuta.
- % 2,15 Donostiari esleituko zaio, hiriburua den aldetik.
- % 3, Udalerrri bakoitzaren errentaren alderantzizko proportzioan, zuzenbidezko biztanleen kopuruaren arabera haztatuta.
- % 3,5, udalerrri bakoitzeko ahalegin fiskalaren proportzio zuzenean, zuzenbidezko biztanleen kopuruaren arabera haztatuta.

2. Funtseko zenbatekoaren gainerako % 0,15 EUDEL, Euskal Herriko Udalen Elkarte, finantzatzera bideratzen da berariaz.

Gipuzkoako Foru Aldundiak hiru hilean behin, hau da, otsailean, maiatzean, abuztuan eta azaroan emango dizkie udalerriei hasieran finkatutako zenbatekoen laurdena, gerora likidazioa egin beharko dela jakinda.

Abenduaren 23ko 9/2008 Foru Arauaren hamahirugarren xedapen gehigarriak 15/1994 Foru Araua aldatzen du, eta paragrafo bat gehitzen dio 6. artikuluari, eta honela idatzita geratuko da:

“4. Salbuespen gisa, aurreko 2. apartatuan aipatutako behin betiko likidaziotik Foru

siguiente modo:

1. El 99,85% entre los Municipios de Gipuzkoa según los criterios siguientes:

- 1,2% entre Municipios de hasta 1.100 habitantes, con los importes fijos:

Hasta 200.....84.141,69 €

De 201 a 400.....72.121,45 €

De 401 a 600.....60.101,21 €

De 601 a 1.000.....36.060,73 €

De 1.001 a 1.100.....24.040,48 €

- 90% en proporción directa a los habitantes de derecho de los Municipios.
- 2,15% se asignará a Donostia-San Sebastián, por razón de capitalidad.
- 3% en proporción inversa a la renta de cada Municipio ponderada por el número de sus habitantes de derecho.
- 3,5% en proporción directa al esfuerzo fiscal de cada Municipio ponderado por el número de sus habitantes de derecho.

2. El 0,15% restante del total de la cuantía del Fondo se destina a la financiación específica de la Asociación de Municipios Vascos, EUDEL.

Trimestralmente, en los meses de febrero, mayo, agosto y noviembre, la Diputación Foral hará efectivo el pago a favor de los Municipios de la cuarta parte de las cantidades inicialmente previstas, sin perjuicio de la liquidación.

La Disposición Adicional Decimotercera de la Norma Foral 9/2008, de 23 de diciembre, modifica la Norma Foral 15/1994, añadiendo un apartado al artículo 6 en los siguientes términos:

“4. Excepcionalmente, los saldos a favor de la Diputación Foral que, en su caso, resulten de

Aldundiaren alde atera daitezkeen saldoak geroratu edo zatikatu daitezke, Diputatuen Kontseiluak kasu bakoitzerako erabakitzen dituen moduan eta baldintzetan.”

Ekonomia Ituneko 51. artikulua araututakoa betez, Gipuzkoako Foru Aldundiak Gipuzkoako toki-erakundearen artean banatu behar ditu itundu gabeko zergen zeharkako ekarpenetatik izan dituen diru-sarrerak.

2.d. Lurralde erkideko udalerrien finantzaketa

Udalerriek Estatuaren tributuetan duten partaidetza martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki Ogasunen Legearen Testu Bateratuan (LTOLTB) bildutako arauen arabera zehaztuko da.

1. Udalerri bakoitzaren partaidetza dela-eta Finantzaketarako Funts Osagarrian 2012an egin beharreko konturako ekarpenen kopuru osoa berariaz kontsignatutako kredituan jasoko da Toki Erakundeekiko Finantza Koordinazioko Zuzendaritza Orokorreko 942 M Programaren 31. sekzioko 21. zerbitzuan. Udalerri horiek Tokiko Ogasunak arautzeko den martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki Ogasunen Legearen Testu Bateratuko 111. artikulua araututako eremu subjektibokoak izango dira.

Zenbateko hori zehazteko, 2004ko behin betiko partaidetzaren % 95 hartuko da kontuan, eta martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki Ogasunen Legearen Testu Bateratuko 120. eta 121. artikuluetan azaldutako metodologia aplikatuko da.

Finantzaketarako Funts Osagarrian 2012an egin beharreko konturako ekarpenak hilero ordainduko dira, zenbateko osoaren hamabirena hil bakoitzean, hain zuzen ere.

Estatuko zergen diru-sarreraren igoera erabaki ondoren, behin betiko likidazioa egingo da.

2. Udalerriek Finantzaketarako Funts Osagarrian egin beharreko konturako diru-

la liquidación definitiva citada en el apartado 2 anterior podrán ser objeto de aplazamiento o fraccionamiento en los términos y en las condiciones que, para cada supuesto, acuerde el Consejo de Diputados.”

La aportación indirecta mediante participación en tributos no concertados se distribuirá por la Diputación Foral entre los Municipios de Gipuzkoa, de acuerdo a lo previsto en el Concierto Económico (artículo 51).

2.d. Financiación de los Municipios en Territorio Común

La participación de los Municipios en los tributos del Estado se determinará con arreglo a las normas contenidas en el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2004 de 5 de marzo (TRLRHL).

1. El montante global de las entregas a cuenta de la participación de cada municipio incluido en el ámbito subjetivo del artículo 111 del Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, en el Fondo Complementario de Financiación correspondiente a 2012 se reconocerá con cargo al crédito específico consignado en la Sección 36, Servicio 21, Secretaría General de Coordinación Autonómica y Local. Entidades Locales, Programa 942M.

El citado importe se determinará a partir del 95% de la participación definitiva del año base 2004 y aplicando la metodología de los artículos 120 y 121 del Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2004 de 5 de marzo.

Las entregas a cuenta de la participación en el Fondo complementario de financiación para 2012, serán abonadas mediante pagos mensuales equivalentes a la doceava parte del montante global.

Determinado el incremento de los ingresos tributarios del Estado se procederá a efectuar la liquidación definitiva.

2. El montante global destinado a realizar las entregas a cuenta a los municipios incluidos

emateen zenbatekoa jarduneko ekitaldian Estatuko zergetan parte hartzeagatiko finantzazio-aurreikuspenaren % 95ekoa izango da, eta Lurralde Finantzaketaren Zuzendaritza Orokorreko 942 M Programaren 36. sekzioko 21. zerbitzuan berariaz kontsignatutako kredituan jasoko dira. Udalerrri horiek Tokiko Ogasunak arautzeko den martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki Ogasunen Legearen Testu Bateratuko 122. artikulua araututako eremu subjektibokoak izango dira.

Estatuko zergen diru-sarreraren igoera erabaki ondoren, behin betiko likidatu behar da udalerriek 2012ko Estatuko zergetan izango duten partaidetza.

Estatuak, 2012an, 2004ko diru-sarrerei dagokienez egin bezala, aurreko zenbatekoan behin betiko ordainak sartuko dizkie udalerriei, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren erreformarengatik izandako diru-sarreraren murrizketa dela-eta.

Zenbateko osoa honako irizpide hauei jarraituz banatuko da:

a. Udalerrri bakoitzak, eskuarki, 2003ko Estatuko zergetan izandako partaidetzaren behin betiko likidaziotik esleitutako zenbateko gordin bera jasoko du. Zenbateko hori 2003ko Aurrekontu Orokorrei buruzkoa den abenduaren 30eko 52/2002 Legeko 65. artikuluko bigarren, hirugarren, laugarren eta bosgarren paragrafoetan xedatutakoaren arabera kalkulatu da.

b. Gainerakoa proportzioan banatuko da, jarraian adieraziko diren aldagaien eta ehunekoen eta a) puntuan finkatutako zenbatekoen artean izandako emaitza positiboari erreparatuta. Hala, honako aldagai eta ehunekoak aplikatuko dira:

- % 75, zuzenbidezko biztanleen arabera; biztanle-kopurua zehazteko orduan, Gobernuak ofizialki onartuta, udalerrri bakoitzean 2012ko abenduaren 31n indarrean zegoen udaleko biztanle-errola hartuko da oinarri. Biderkatzaile batek (1,00-1,40) haztatuko du kopuru hori,

en el ámbito subjetivo del artículo 122 del Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, aprobado por el Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, equivalente al 95% de la previsión de su financiación total para el presente ejercicio por participación en los tributos del Estado, se reconocerá con cargo al crédito específico consignado en la Sección 36, Servicio 21, Secretaría General de Coordinación Autonómica y Local. Entidades Locales, Programa 942M.

Determinado el incremento de los ingresos tributarios del Estado, se efectúa la liquidación definitiva de la participación de los Municipios en los tributos del Estado para el 2012.

En la cuantía anterior se integrará, incrementado en los mismos términos que los ingresos del Estado en 2012 respecto de 2004, el montante de las compensaciones definitivas a los municipios por la merma de ingresos derivada de la reforma del Impuesto sobre Actividades Económicas.

El importe global se distribuirá de acuerdo con los siguientes criterios:

a. Como regla general cada Ayuntamiento percibirá una cantidad igual a la resultante, en términos brutos, de la liquidación definitiva de la participación en los tributos del Estado de 2003 calculada con arreglo a lo dispuesto en los apartados dos, tres, cuatro y cinco del artículo 65 de la Ley 52/2002, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales para 2003.

b. El resto se distribuirá proporcionalmente a las diferencias positivas entre la cantidad que cada Ayuntamiento obtendría de un reparto en función de las variables y porcentajes que a continuación mencionan y las cantidades previstas en la letra a) anterior. A estos efectos, las variables y porcentajes a aplicar serán:

- 75% en función del número de habitantes de derecho de cada Municipio, según el padrón de población municipal vigente a 31 de diciembre de 2012, oficialmente aprobado por el Gobierno, ponderado por un coeficiente multiplicador (1,00-1,40), según estratos de población.

biztanleria-geruzei erreparatuz.

- % 12,5, udalerri bakoitzak 2009ko ekitaldian izandako batez besteko ahalegin fiskalari erreparatuz, zuzenbidezko biztanleek haztatuta, betiere, Gobernuak ofizialki onartuta 2012ko abenduaren 31n indarrean zegoen biztanle-eroldaren arabera.
- % 12,5, zerga-gaitasunaren alderantzizkoaren arabera.

Udalerriek 2012ko ekitaldian Estatuko zergetan izango duten partaidetzaren zenbatekoak hilero ordainduko dira, zenbateko osoaren hamabiren bat emanez.

3. KUDEAKETA EKONOMIKOA

Ondoren, EAEko udalerrietako kudeaketa ekonomikoari buruzko datuak daude ikusgai. Horiek 2011ko ekitaldian likidatutako aurrekontuetatik hartu dira.

Datu hauek erakusten dute udalerriak eta eremu txikiagoetako toki-erakundeak areago batu direla, hau da, udalerriak, batetik, eta toki-erakunde txikiak, Administrazio-organo autonomoak eta Enpresa Publikoak, bestetik, estuago elkartu direla aurrekontuetan (azken bi kasuetan, % 50 baino gehiagoko partaidetza badago).

Atal honen amaieran, udal-sektore publikoaren baterakuntza orokorraren laburpen-datuak ageri dira, betiere, kontuan hartuta bai udalerriaz azpiko eremuetako erakundeak bai udalerriaz gaindikoak ere (mankomunitateak eta partzuergoak).

Baterakuntza orokorraz ez da azterketa zehatzik egiten; izan ere, mankomunitateek eta partzuergoek udalerriei esleitutako aurrekontua ezin da partaidetza ekonomiko edo aurrekontu bidez egin, eta zerbitzu publikoaren eskaintzari buruzko balioztapenak (biztanleria, adibidez) aintzat hartuta egin behar da. Udal-baterakuntza bakoitzaren emaitza ez litzateke, beraz, udalerri bakoitzaren egoera ekonomikoaren isla zehatza, ezin delako inola ere datu horiek gainerako udalerriek dituztenekin konparatu.

Euskal Autonomia Erkidegoko udalerrietan likidatutako aurrekontuek 2006 eta 2011

- 12,5% en función del esfuerzo fiscal medio de cada Municipio en el ejercicio de 2009, ponderado por el número de habitantes de derecho de cada Municipio según el padrón municipal vigente a 31 de diciembre de 2012 y oficialmente aprobado por el Gobierno.

- 12,5% en función del inverso de la capacidad tributaria.

Las entregas a cuenta de la participación en los tributos del Estado para el ejercicio 2012 serán abonadas mediante pagos mensuales equivalentes a la doceava parte del respectivo crédito.

3. GESTIÓN ECONÓMICA

Los datos sobre la gestión económica de los Municipios del País Vasco que se exponen a continuación han sido tomados de los presupuestos liquidados del ejercicio 2011.

Estos datos contienen la consolidación de los Municipios con las Entidades de ámbito inferior al Municipio, es decir, con las Entidades Locales Menores, los Organismos Autónomos Administrativos y las Empresas Públicas (en los dos últimos casos cuando el Ayuntamiento participa en más de un 50%).

Al final de este apartado se presentan los datos resumen de la consolidación global del Sector Público Municipal, teniendo en cuenta tanto las entidades de ámbito inferior al Municipio como las supramunicipales (Mancomunidades y Consorcios).

El análisis detallado no se realiza con la consolidación global, dado que la atribución presupuestaria de las Mancomunidades y Consorcios a los Municipios no puede hacerse según la participación económica o presupuestaria, sino sólo en función de estimaciones sobre la prestación del servicio público (por ejemplo, población). El resultado de cada consolidación municipal no sería, por tanto, estrictamente el reflejo económico de cada Municipio, planteando innumerables problemas de comparación entre Municipios.

La evolución entre los años 2006 y 2011 de los presupuestos liquidados de los Municipios

artean izan zuten bilakaera V.1 koadroan azaltzen da. Azken urte horretan likidatutako diru-sarrerak eta gastuak -% 13,1 eta -% 8,9 jaitsi ziren, hurrenez hurren, 2010ekoekin alderatuz.

2011. urtean sarrerak eta gastuak hiru lurraldeetan murrizten dira, baina ez modu homogeneoan. Gainera, sarrerak eta gastuak ez dira proportzio berean beheratzen lurralde bakoitzean. Gipuzkoan sarrerak -% 16,9 jaisten dira, eta gastuak -% 6,8%, Araban -% 15,1 sarrerak eta -% 7,9 gastuak, eta Bizkaia da sarrerak (-% 9,5) ia gastuen proportzio berean (-% 10,6) murriztu dituen lurralde bakarra.

de la Comunidad Autónoma del País Vasco se presenta en el Cuadro V.1. En este último año los ingresos y los gastos liquidados bajaron un -13,1% y un -8,9%, respecto a 2010.

En 2011, descienden los ingresos y los gastos en los tres territorios pero no de forma homogénea. Además los ingresos y gastos no bajan en la misma proporción en cada uno de ellos. En Gipuzkoa bajan los ingresos -16,9% y los gastos -6,8%, en Álava -15,1% los ingresos y -7,9% los gastos y es Bizkaia el único territorio donde el descenso de los ingresos -9,5% se acerca al de los gastos -10,6%.

EAE-KO UDALERRIEN DIRU-SARRERA ETA GASTUEN BILAKAERA								
LURRALDE HISTORIKOKA ETA URTEKA, 2006-2011								
INGRESOS Y GASTOS DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI 2006-2011								
POR TERRITORIOS HISTÓRICOS Y AÑOS								
URTEAK AÑOS	SARRERAK / INGRESOS				GASTUAK / GASTOS			
	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAE	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAE
2006	653.220	1.738.604	1.128.276	3.520.100	560.541	1.579.423	1.131.282	3.271.246
2007	603.347	1.941.324	1.224.824	3.769.495	577.013	1.772.439	1.220.172	3.569.624
2008	699.596	1.933.831	1.280.796	3.914.223	653.227	1.815.929	1.249.399	3.718.555
2009	708.157	2.024.713	1.451.720	4.184.590	681.594	2.057.952	1.460.724	4.200.271
2010	678.107	1.877.894	1.365.563	3.921.565	639.816	1.911.805	1.332.837	3.884.458
2011	575.702	1.699.357	1.134.837	3.409.896	589.225	1.708.867	1.242.780	3.540.871
% 07/06	-7,63	11,66	8,56	7,08	2,94	12,22	7,86	9,12
% 08/07	15,95	-0,39	4,57	3,84	13,21	2,45	2,40	4,17
% 09/08	1,22	4,70	13,35	6,91	4,34	13,33	16,91	12,95
% 10/09	-4,24	-7,25	-5,93	-6,29	-6,13	-7,10	-8,76	-7,52
% 11/10	-15,10	-9,51	-16,90	-13,05	-7,91	-10,61	-6,76	-8,85

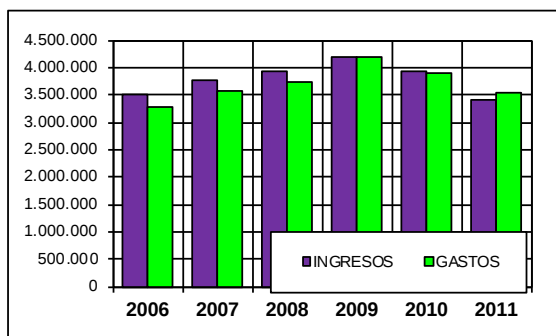
KOADROA / CUADRO V.1

EAEko udalerrien diru-sarreraren eta gastuen zenbatekoen bilakaera eta ehuneko-tasen aldaketaren eboluzioa ikus daitezke V.1 eta V.3 grafikoetan. Lurralde historikoen 2011ko diru-sarrerak eta gastuak alderatzen ditu V.2 grafikoak.

En los Gráficos V.1 y V.3 se presenta la evolución de los importes totales de ingresos y gastos del conjunto de Municipios del País Vasco y sus tasas porcentuales de evolución. La comparación por Territorios Históricos, ingresos y gastos en 2011, aparece en el Gráfico V.2.

EAE-KO UDALERRIEN DIRU-SARRERA
ETA GASTUAK, 2006-2011
INGRESOS Y GASTOS 2006-2011
MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI

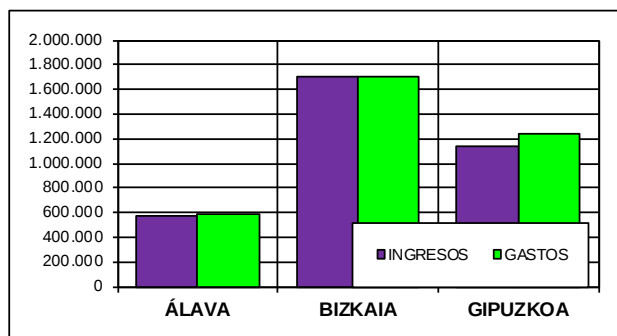
000€



GRAFIKOA / GRÁFICO V.1

EAE-KO UDALERRIEN DIRU-SARRERA
ETA GASTUAK LURRALDEKA, 2011. URTEAN
MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI 2011
INGRESOS Y GASTOS POR TERRITORIOS

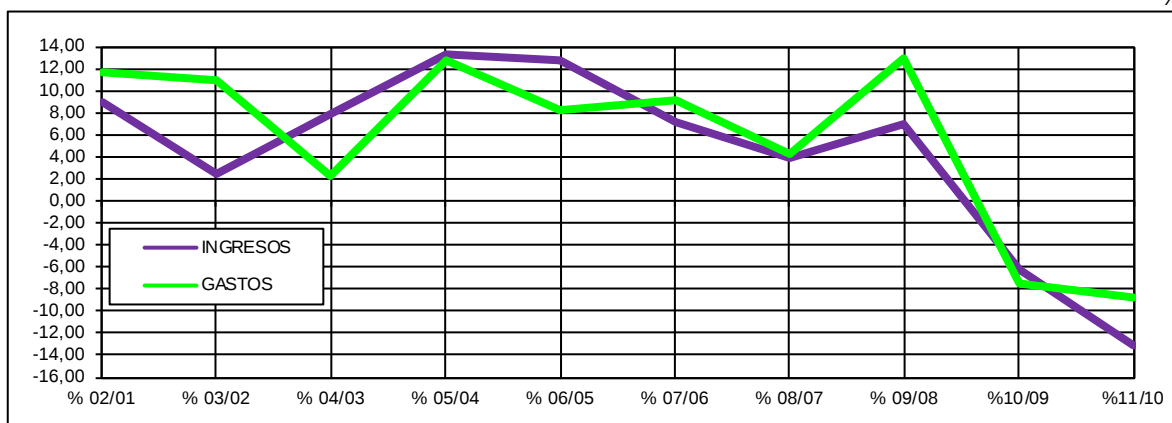
000€



GRAFIKOA / GRÁFICO V.2

EAE-KO UDALERRIEN DIRU-SARRERA ETA GASTUEN BILAKAERA EHUNEKOTAN, 2002-2011 EPEAN
EVOLUCIÓN PORCENTUAL DE LOS INGRESOS Y GASTOS DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI 2002-2011

%



GRAFIKOA / GRÁFICO V.3

3.a. Diru-sarrerak

Euskal Autonomia Erkidegoko udalerriek 3.409,9 milioi euroko diru-sarrerak likidatu zituzten 2011n, aurreko urtean baino -% 13,1 gutxiago. Diru-sarrera horien bilakaera V.2 koadroak irudikatzen du kapituluka sailkatuta, 2006-2011 aldiari dagokionez.

2011. urtean hazkunde positiboa izan duten sarrera-kapitulu bakarrek 5.a (ondare-sarrerak, % 22) eta 1.a (zuzeneko zergak, % 1,4) izan dira, eta azken hori izan da aldi osoan hazkunde positiboa izan duen kapitulu bakarra. Beherakada handiena 8. kapitulan izan da (finantza-aktiboak, -% 90,5), eta, horren ondoren, 9. kapitulan (finantza-pasiboak, -% 62,4), 7.ean (kapital-transferentziak, -% 54,9) eta 6.ean

3.a. Ingresos

El importe de los ingresos liquidados en 2011 por los Municipios del País Vasco ascendió a 3.409,9 millones de euros, con un descenso del -13,1% respecto al año anterior. El Cuadro V.2 muestra, desglosado por capítulos, la evolución de los mismos en el período 2006-2011.

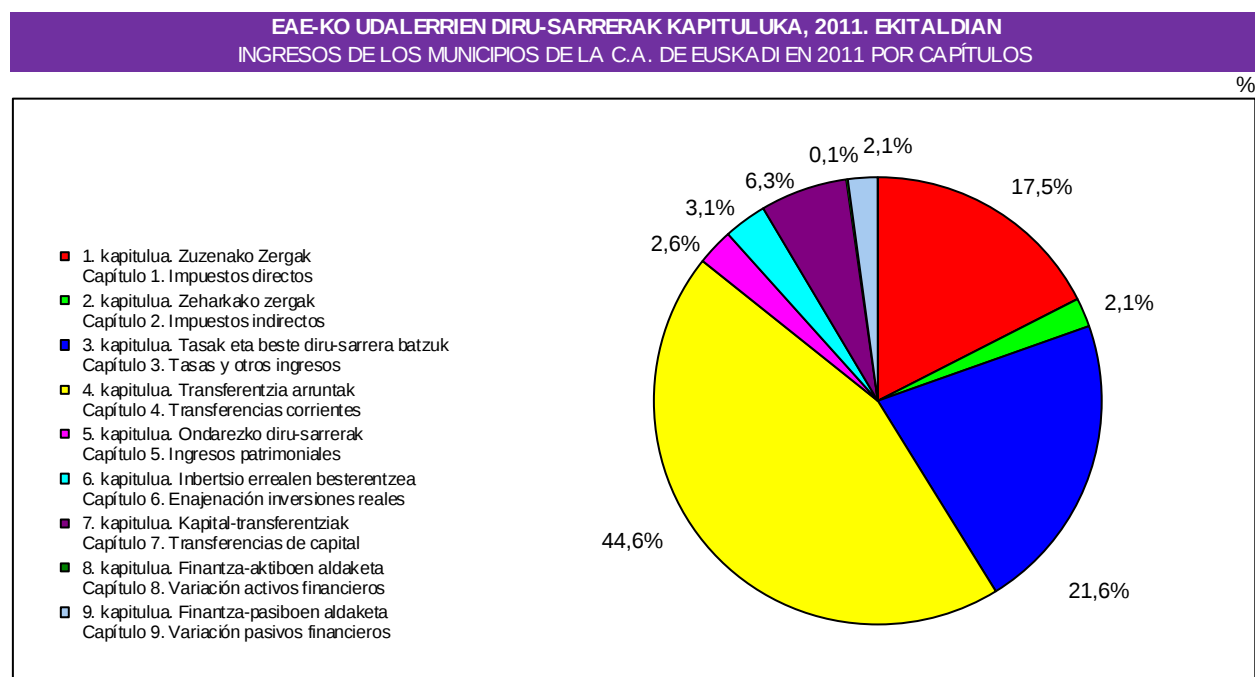
Los únicos capítulos de ingreso con crecimiento positivo en 2011 son el 5 (ingresos patrimoniales) 22%, y el capítulo 1 (impuestos directos) 1,4%, siendo este capítulo el único con crecimiento positivo en todo el periodo. El mayor descenso se produce en el capítulo 8 (activos financieros) con un -90,5%, seguido del capítulo 9 (pasivos financieros) -62,4%, del 7 (transferencias de capital) -54,9 y del 6

(benetako inbertsioen besterenganaketa, -% 35,8).

(enajenación de inversiones reales) -35,8%.

EAE-KO UDALERRIEN DIRU-SARRERAK KAPITULUKA ETA URTEKA, 2006-2011										
INGRESOS DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI 2006-2011 POR CAPÍTULO Y AÑOS										
AÑOS	CAPÍTULOS									I TOTALES
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	
2006	494.546	115.833	630.846	1.521.630	64.390	255.754	213.832	108.284	114.984	3.520.100
2007	537.260	121.982	655.559	1.705.962	94.612	222.952	217.422	101.430	112.314	3.769.495
2008	537.296	114.416	794.455	1.767.699	104.247	163.596	218.530	15.912	198.071	3.914.223
2009	561.954	90.082	744.086	1.563.222	129.076	136.917	601.741	63.782	293.731	4.184.590
2010	588.269	81.825	776.018	1.525.322	73.148	165.392	474.444	43.552	193.595	3.921.565
2011	596.287	71.463	736.772	1.519.123	89.237	106.188	213.940	4.140	72.746	3.409.896
% 07/06	8,64	5,31	3,92	12,11	46,94	-12,83	1,68	-6,33	-2,32	7,08
% 08/07	0,01	-6,20	21,19	3,62	10,18	-26,62	0,51	-84,31	76,35	3,84
% 09/08	4,59	-21,27	-6,34	-11,57	23,82	-16,31	175,36	300,83	48,30	6,91
%10/09	4,68	-9,17	4,29	-2,42	-43,33	20,80	-21,15	-31,72	-34,09	-6,29
%11/10	1,36	-12,66	-5,06	-0,41	22,00	-35,80	-54,91	-90,49	-62,42	-13,05

KOADROA / CUADRO V.2



GRAFIKOA / GRÁFICO V.4

Udalerriz udalerriz jasota, IV.2 eranskinean adierazten dira diru-sarrerak, eta bertan ikus daiteke Arabako diru-sarreraren % 71,7 Gasteizi dagokiola. Beste bi euskal hiriburuei, hots, Bilbori eta Donostiari, beren lurralde historikoko diru-sarreraren % 34,7 eta % 31,0 dagokie. Era berean, 100.000 biztanletik gorako udalei (EAEko hiru hiriburuei, beraz)

Analizando el Anexo IV.2, en el que se recogen los ingresos por Municipios, se observa que en Álava el 71,7% de los ingresos correspondieron a Vitoria-Gasteiz. En el caso de las otras dos capitales vascas, Bilbao y Donostia-San Sebastián, representaron el 34,7% y el 31,0% respecto de su Territorio Histórico. Así mismo, los Ayuntamientos de más de 100.000 habitantes

diru-sarrera guztien % 39,7 dagokie.

3.a.1. Tokiko zergen bilketa

Toki-zergen bilketen zenbatekoak, 2006 eta 2011 bitartekoak, V.3 taulak adierazten ditu; aldi horretan datuek urtetik urtera izandako aldaketa ere bertan azaltzen da. EAEko udalerrietan, 2011ko ekitaldian, 667,7 milioi euro bildu ziren toki-zergen bidez. Horrek -% 0,3ko jaitsiera ekarri zuen, 2010. urtearen aldean.

Ondoren, V.4 taulan, lurralde historikoetako tokiko zergak eta haien pisu zehatza eta kontzeptu orokorrak bateratu dira EAEkoak lortzeko.

Tokiko zergen zenbateko osoaren % 38,5 bildu dute EAEko hiri hiriburuek, eta zenbateko oso hori likidatutako zerga guztien % 19,6 izan da (%17,1 2010). Zerga-bilketaren datuak adierazten ditu V.5 grafikoak, tokiko zergei eta kontzeptu orokorrei erreparatuta.

(las tres capitales vascas) representaron el 39,7% sobre el total de los ingresos.

3.a.1. Recaudación de tributos locales

La recaudación por tributos locales en el período 2006-2011 y su variación interanual se recoge en el Cuadro V.3. En el ejercicio 2011 la recaudación por tributos en los Municipios del País Vasco ascendió a 667,7 millones de euros. Esto supuso un ligero descenso del -0,3% respecto al año 2010.

En el Cuadro V.4 se presentan las recaudaciones por tributos locales, consolidados por Territorios Históricos y para la Comunidad Autónoma, así como su peso específico.

La recaudación por tributos locales, de la cual la correspondiente a las tres capitales vascas supuso el 38,5%, representó un 19,6% sobre el total de ingresos liquidados (17,1% en 2010). En el Gráfico V.5 se aprecia la distribución de la recaudación por tributos locales y principales conceptos.

EAE-KO UDALERRIEN DIRU-SARRERAK BILTZEA. I. ETA II. KAPITULUAK ZERGA ZUZENAK ETA ZEHARKAKO ZERGAK, LURRALDE HISTORIKOKA ETA URTEKA RECAUDACIÓN CAPÍTULOS I Y II DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI IMPUESTOS DIRECTOS E INDIRECTOS POR TERRITORIOS HISTÓRICOS Y AÑOS				
URTEAK AÑOS	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAE
2006	105.862	302.820	201.696	610.378
2007	118.557	324.835	215.851	659.243
2008	113.980	315.101	222.631	651.712
2009	111.204	324.352	216.479	652.036
2010	121.864	324.876	223.355	670.094
2011	124.554	315.676	227.521	667.750
% 07/06	11,99	7,27	7,02	8,01
% 08/07	-3,86	-3,00	3,14	-1,14
% 09/08	-2,44	2,94	-2,76	0,05
% 10/09	9,59	0,16	3,18	2,77
% 11/10	2,21	-2,83	1,87	-0,35

KOADROA / CUADRO V.3

TOKIKO ZERGAK IMPUESTOS LOCALES	ARABA / ÁLAVA		BIZKAIA		GIPUZKOA		EAE / CAE	
	ZENBATEKOA IMPORTE	LH % % T.H.	ZENBATEKOA IMPORTE	LH % % T.H.	ZENBATEKOA IMPORTE	LH % % T.H.	ZENBATEKOA IMPORTE	EAE % % CAE
Ondasun Higiezin g/ Zerga Impuesto s/ Bienes Inmuebles	59.549	47,8	145.989	46,2	121.498	53,4	327.036	49,0
Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen g/ Zerga Impuesto s/ Vehículos Tracción Mecánica	18.597	14,9	61.610	19,5	46.565	20,5	126.771	19,0
Hiri-lurren Balio Igoeraren g/ Zerga Impuesto s/ Incr. Valor Terrenos Nat. Urbana	17.507	14,1	16.719	5,3	16.150	7,1	50.376	7,5
Ekonomia Jardueren g/ Zerga Impuesto s/ Actividades Económicas	15.157	12,2	54.727	17,3	22.220	9,8	92.104	13,8
Eraikuntza, Instalazio eta Obren g/ Zerga Impuesto s/ Construcción, Instalación y	13.728	11,0	36.631	11,6	21.089	9,3	71.447	10,7
Beste zerga batzuk Otros impuestos	16	0,0					16	0,0
1. ETA 2. KAPITULUEN BATURA (1) SUMA CAPÍTULOS 1 Y 2 (1)	124.554	100,0	315.676	100,0	227.521	100,0	667.750	100,0
SARRERAK GUZTIRA (2) / TOTAL INGRESOS (2)	575.702		1.699.357		1.134.837		3.409.896	
% (1) / (2)	21,6		18,6		20,0		19,6	
% (1) / EAE-ko 1. eta 2. kapitulu batura % (1) / Suma Capítulos 1 y 2 de la C.A. de Euskadi	18,7		47,3		34,1		100,0	

KOADROA / CUADRO V.4

Ondasun Higiezin g/ Zerga, Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen g/ Zerga eta Jarduera Ekonomikoen g/ Zerga dira derrigorrez ezarri beharreko hiru tokiko zergak. Hiru zerga horiek tokiko zergek bildutakoaren % 81,8 jaso zuten.

Ondasun Higiezin g/ Zergaren pisua % 49,0koa izan zen EAEn. Gipuzkoan, % 53,4 izan zen; Araban, % 47,8koa, eta Bizkaian, berriz, % 46,2koa.

Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen g/ Zerga zerga guztien % 19,0 bildu zuen EAEn; zehazki, % 14,9 Araban; % 19,5 Bizkaian eta % 20,5, Gipuzkoan.

Jarduera Ekonomikoen g/ Zergaren pisuak 2011ko ekitaldian, % 13,8a izan zen. Bizkaiko udalerrak nabarmentzen dira, % 17,3ekin, eta haien atzetik, Arabakoak, % 12,2era iritsi baitziren, eta azkenik, Gipuzkoak, % 9,8kin.

Hiri-lurren Balio Igoeraren g/ Zergaren partaidetza, tokiko zergetan guztira bildutako zenbateko osoarekin alderatuta, % 7,5koa izan zen, udalerrri guztiei dagokienez. Ehuneko hori, Araban, % 14,1tik gorakoa izan zen, eta Bizkaian eta Gipuzkoan, berriz, % 5,3koa eta % 7,1koa, hurrenez hurren.

Los tres impuestos de implantación obligatoria, es decir, los Impuestos sobre Bienes Inmuebles, sobre Vehículos de Tracción Mecánica y sobre Actividades Económicas, significaron el 81,8% de la recaudación por tributos locales.

El Impuesto sobre Bienes Inmuebles representó el 49%, en Gipuzkoa el 53,4%, en Álava el 47,8% y en Bizkaia el 46,2%.

El Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica supuso un peso específico para el conjunto del País Vasco del 19,0%, en Álava del 14,9%, situándose en Bizkaia en el 19,5% y en Gipuzkoa en el 20,5%.

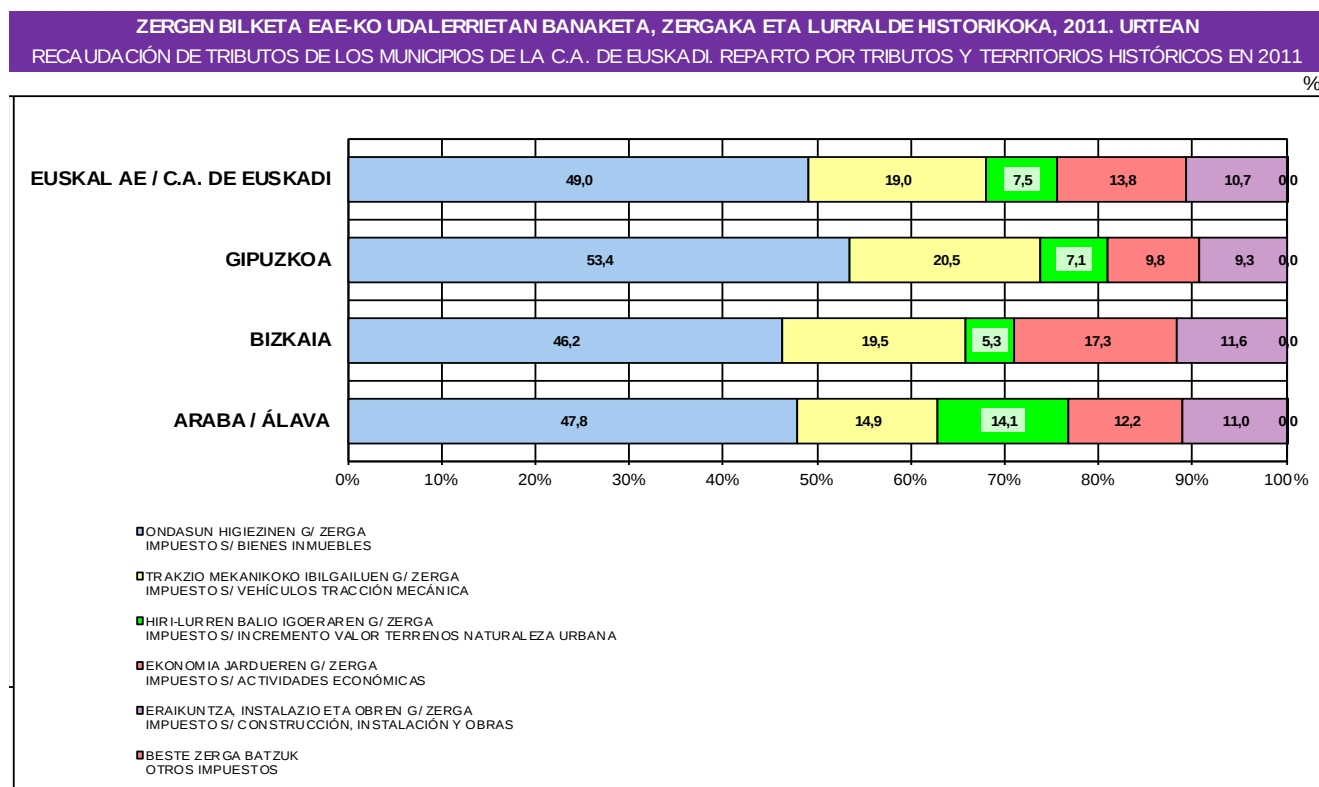
En el ejercicio 2011 la importancia del Impuesto sobre Actividades Económicas se sitúa en un 13,8%. Destacaron los Municipios de Bizkaia con un 17,3%, seguidos por los de Álava que se situaron en un 12,2% y por último los de Gipuzkoa con un 9,8%.

La participación del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana con relación a la recaudación total por tributos locales fue del 7,5% para el conjunto de los Municipios. En Álava se situó por encima con un 14,1% y en Bizkaia y Gipuzkoa fue de un 5,3% y un 7,1%.

respectivamente.

Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zergak pisu espezifikoak jaisten jarraitzen du eta % 10,7 izan zen.

El peso específico del Impuesto sobre Construcción, Instalaciones y Obras sigue disminuyendo y se sitúa en el 10,7%.



GRAFIKOA / GRÁFICO V.5

3.a.2. Beste diru-sarrera batzuk

Tasa eta beste diru-sarrera batzuei buruz, 3. kapitulan, honako hauek dira kontzeptu garrantzitsuenak: zabor-bilketa, salmentak eta ur-horniketa. 3.kapituluaren pisuak igo egiten du Euskal Autonomia Erkidego osoan eta % 21,6koa izan zen. Lurralde historikoei dagokienez Araban, % 21,2koa; Bizkaian, % 19,8koa, eta Gipuzkoan, % 24,6koa.

Euskal Autonomia Erkidegoan, 4 kapitulua (transferentzia arruntak) 5,7 puntu gehitu zen 2010. urtearen aldean, eta diru sarreraren % 44,6 izan zen. Hiru lurraldeetan hazten da, batez ere Araban eta Bizkaian, 7 puntu inguru, % 39,1era eta % 49,9ra iritsi arte. Gipuzkoan, berriz, igoera 2 puntukoa da, eta % 39,3an kokatzen da.

3.a.2. Otros ingresos

Dentro del capítulo 3, tasas y otros ingresos, los conceptos más importantes son Ventas, Recogida de Basuras y Suministro de Agua. Aumenta la importancia relativa del capítulo 3 en el conjunto del País Vasco situándose en el 21,6% del total de ingresos. En cuanto a los Territorios Históricos, señalar que en Álava se situó en un 21,2%, en Bizkaia el 19,8% y en Gipuzkoa el 24,6%.

El peso del capítulo 4, transferencias corrientes, en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco crece 5,7 puntos respecto a 2010 y representó un 44,6% de los ingresos. Sube en los tres territorios pero sobre todo en Álava y en Bizkaia donde sube alrededor de 7 puntos situándose en un 39,1% y 49,9% respectivamente mientras que en Gipuzkoa con un aumento de 2 puntos alcanza un 39,3%.

5. kapituluak (ondare-sarrerak) sarrera guztien % 2,6 eragiten ditu, eta garrantzi handiagoa dauka Araban (% 6,5) Bizkaian eta Gipuzkoan baino (% 2, eta % 1,6).

El capítulo 5, ingresos patrimoniales, representa un 2,6% del total de los ingresos siendo mayor su entidad en Álava con un 6,5% mientras su peso disminuye en Bizkaia y Gipuzkoa hasta el 2% y el 1,6%.

6. kapituluak (inbertsio errealeen besterentzea) aurreko urtean baino pisu txikiagoa izan du, eta diru-sarreraren % 3,1 bildu du. Lurralde historikoen artean, Gipuzkoan dugu ehunekorik altuena (% 4,9), eta Araban, baxuena (% 0,9). Bizkaian, berriz, ehunekoa, % 2,7ra iristen da.

El peso del capítulo 6, enajenación de inversiones reales, desciende respecto al año anterior y supone un 3,1% del total de ingresos. Por Territorios Históricos el porcentaje más alto lo encontramos en Gipuzkoa con un 4,9%, y el más bajo en Álava, 0,9% mientras que el de Bizkaia se sitúa en el 2,7%.

EAEKO UDALERRIEN DIRU-SARRERAK LURRALDE HISTORIKOKA ETA KAPITULUKA, 2011. URTEAN
INGRESOS DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI 2011 POR TERRITORIOS HISTÓRICOS Y CAPÍTULOS

000€

KAPITULUAK CAPÍTULOS	ARABA / ÁLAVA		BIZKAIA		GIPUZKOA		EAE / CAE	
	SARRERAK INGRESOS	LH % % T.H.	SARRERAK INGRESOS	LH % % T.H.	SARRERAK INGRESOS	LH % % T.H.	SARRERAK INGRESOS	EAE % % CAE
1. kapitulua. Zuzenako Zergak Capítulo 1. Impuestos directos	110.810	19,2	279.045	16,4	206.432	18,2	596.287	17,5
2. kapitulua. Zeharkako zergak Capítulo 2. Impuestos indirectos	13.743	2,4	36.631	2,2	21.089	1,9	71.463	2,1
3. kapitulua. Tasak eta beste diru-sarrera batzuk Capítulo 3. Tasas y otros ingresos	122.037	21,2	336.000	19,8	278.735	24,6	736.772	21,6
4. kapitulua. Transferentzia arruntak Capítulo 4. Transferencias corrientes	224.855	39,1	848.661	49,9	445.607	39,3	1.519.123	44,6
5. kapitulua. Ondarezko diru-sarrerak Capítulo 5. Ingresos patrimoniales	37.473	6,5	33.336	2,0	18.427	1,6	89.237	2,6
6. kapitulua. Inbertsio errealeen besterentzea Capítulo 6. Enajenación inversiones reales	5.001	0,9	45.584	2,7	55.602	4,9	106.188	3,1
7. kapitulua. Kapital-transferentziak Capítulo 7. Transferencias de capital	52.548	9,1	93.283	5,5	68.109	6,0	213.940	6,3
8. kapitulua. Finantza-aktiboen aldaketa Capítulo 8. Variación activos financieros	1.141	0,2	2.197	0,1	802	0,1	4.140	0,1
9. kapitulua. Finantza-pasiboen aldaketa Capítulo 9. Variación pasivos financieros	8.092	1,4	24.618	1,4	40.035	3,5	72.746	2,1
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	575.702	100,0	1.699.357	100,0	1.134.837	100,0	3.409.896	100,0

KOADROA / CUADRO V.5

Kapital-transferentziak biltzen dira 7. kapitulan, eta kontzepturik garrantzitsuenak Euskal Autonomoa Erkidegotik jasotako transferentziek osatzen dute. 2011n, diru-sarrera guztien % 6,3 bildu zen 7. Kapitulan, 2010an % 12,1. Lurralde historikoei dagokienez, Arabak, % 9,1, Bizkaia % 5,5 eta Gipuzkoa % 6.

El concepto más importante del capítulo 7, transferencias de capital, es el de transferencias recibidas de la Comunidad Autónoma del País Vasco. En 2011 el capítulo 7 supuso un 6,3% del total de ingresos frente al 12,1% de 2010. En cuanto a los Territorios Históricos, Álava un 9,1%, Bizkaia el 5,5%, y Gipuzkoa el 6%.

8. kapitulua finantza-aktiboei buruzkoa da, eta haren diru-sarrerak EAE osoan duten partaidetza % 0,1ekoa izan da, % 1,1 2010ean.

Los ingresos procedentes del capítulo 8, variación de activos financieros, presentan un nivel de participación del 0,1%, 1,1% en 2010, para el conjunto del País Vasco.

9. kapituluak diru-sarreraren zenbateko guztian duen pisua 2,8 puntu jaitsi da 2010ekoarekin alderatuta eta % 2,1koa izan da. Gipuzkoa da partaidetza handiena duen lurraldea (% 3,5), eta Araba eta Bizkaian partaidetza, berriz, % 1,4koa da.

3.b. Gastuak

V.6 koadroan, 40.000 biztanletik gorako udalerrien gastuak azaltzen dira. IV.3 eranskinetik hartu dira datuak. 40.000 biztanletik gorako udalerrri hauei EAE osoko gastuen % 54,2 dagokie. Bestalde, EAEko hiru hiriburuek (Gasteiz, Bilbo eta Donostia) zenbateko guztiaren % 39,0 gastatu zuten. Lurralde historikoei dagokienez, nabarmentzekoa da Arabako hiriburuaren, hots, Gasteizen gastua, lurralde horretan egindakoaren % 73,4koa izan zela.

La importancia relativa del capítulo 9 en el conjunto de ingresos ha descendido 2,8 puntos respecto al 2010 y se sitúa en un 2,1%. Gipuzkoa es el Territorio con mayor participación 3,5%, mientras que en Bizkaia y Álava es de un 1,4%.

3.b. Gastos

En el Cuadro V.6 se recogen los gastos de los Municipios de más de 40.000 habitantes, extraído del Anexo IV.3. Estos Municipios supusieron el 54,2% del total gastos del conjunto de la Comunidad Autónoma. Por otra parte, el gasto de las tres capitales vascas (Vitoria-Gasteiz, Bilbao y Donostia-San Sebastián) alcanza el 39,0% del total. Por Territorios Históricos, cabe señalar que en Álava, la capital, Vitoria-Gasteiz, representó el 73,4% del total de gastos.

EAE-KO 40.000 BIZTANLETIK GORAKO UDALERRIETAN LIKIDATUTAKO GASTUAK, 2011. URTEAN				
GASTOS LIQUIDADOS EN MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI EN 2011 MUNICIPIOS CON MÁS DE 40.000 HABITANTES				
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	2011KO BIZTANLERIA POBLACIÓN 2011	GASTUAK / GASTOS		
		ZENBATEKOA IMPORTE	LH % % T.H.	EAE % % CAE
BILBAO	350.558	548.805	32,1	15,5
VITORIA-GASTEIZ	239.949	432.599	73,4	12,2
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	181.788	398.884	32,1	11,3
GUZTIRA > 100.000 BIZTANLE TOTAL > 100.000 HABITANTES	772.295	1.380.287		39,0
BARAKALDO	99.526	126.748	7,4	3,6
GETXO	79.815	105.007	6,1	3,0
IRÚN	59.803	96.865	7,8	2,7
POTUGALETE	47.631	77.782	4,6	2,2
SANTURTZI	46.948	68.918	4,0	1,9
BASAURI	41.987	61.946	3,6	1,7
TOTAL 40.000-100.000 HABITANTES	375.710	537.266		15,2
TOTAL > 40.000 HABITANTES	1.148.005	1.917.553		54,2

KOADROA / CUADRO V.6

EAE-KO UDALERRIEN GASTUAK KAPITULUKA ETA URTEKA, 2006-2011
GASTOS DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI 2006-2011 POR CAPÍTULOS Y AÑOS

000€

URTEAK AÑOS	KAPITULUAK / CAPÍTULOS								GUZTIRA TOTAL
	1.	2.	3.	4.	6.	7.	8.	9.	
2006	885.995	1.181.704	19.920	205.046	815.834	24.495	46.401	91.850	3.271.246
2007	951.177	1.296.629	27.997	216.638	870.240	35.719	71.110	100.114	3.569.625
2008	1.016.065	1.399.472	32.537	256.741	859.926	27.464	26.478	99.872	3.718.556
2009	1.079.640	1.383.513	21.486	286.153	1.265.051	29.560	15.658	119.209	4.200.272
2010	1.090.288	1.373.320	16.680	250.714	1.001.304	37.899	17.457	96.795	3.884.458
2011	1.079.204	1.363.368	21.994	241.279	664.907	29.136	9.552	131.431	3.540.871
% 07/06	7,36	9,73	40,55	5,65	6,67	45,82	53,25	9,00	9,12
% 08/07	6,82	7,93	16,22	18,51	-1,19	-23,11	-62,77	-0,24	4,17
% 09/08	6,26	-1,14	-33,96	11,46	47,11	7,63	-40,86	19,36	12,95
% 10/09	0,99	-0,74	-22,37	-12,38	-20,85	28,21	11,49	-18,80	-7,52
% 11/10	-1,02	-0,72	31,85	-3,76	-33,60	-23,12	-45,28	35,78	-8,85

KOADROA / CUADRO V.7

EAEko udalerriek gastuen kapituluetan urtetik urtera izandako bilakaera (2006 eta 2011 bitartean), V.7 Taulan adierazten da. 2011. urtean, -%8,8 jaitsi dira

La evolución interanual, entre los ejercicios 2006 y 2011, de los gastos por capítulos de los Municipios del País Vasco se presenta en el Cuadro V.7. El año 2011, bajan los gastos en un -8,8%.

Tasa positiboak dituzten gastu-kapitulu bakarrak dira 3.a (finantza-gastuak, % 31,9) eta 9.a (finantza-pasiboak, % 35,8).

Los únicos capítulos de gastos con tasas positivas son el 3 (gastos financieros) 31,9% y el 9 (pasivos financieros) 35,8%.

Gainerako kapituluek beherantz egin dute, nabarmenki 8.ak (finantza-aktiboak, -% 45,3) eta 6.ak (benetako inbertsioak, -% 33,6). Eta gutxien jaisten direnak dira 2. kapitulua (ondasunen eta zerbitzuen erosketa, %- 0,7) eta 1.a (pertsonal-gastuak, -% 1).

El resto de los capítulos evoluciona a la baja destacando los capítulos 8 (activos financieros) -45,3% y 6 (inversiones reales) -33,6%. Siendo los capítulos 2 (compra de bienes y servicios) -0,7%, y 1 (gastos de personal) -1%, los que menos descienden.

V.8 koadroan, 2011n likidatutako gastuak ageri dira kapitulu eta lurralde historikoka banatuak, baita EAEkoak ere. Gastuen banaketa kapituluka irudikatzen du V.6 grafikoak.

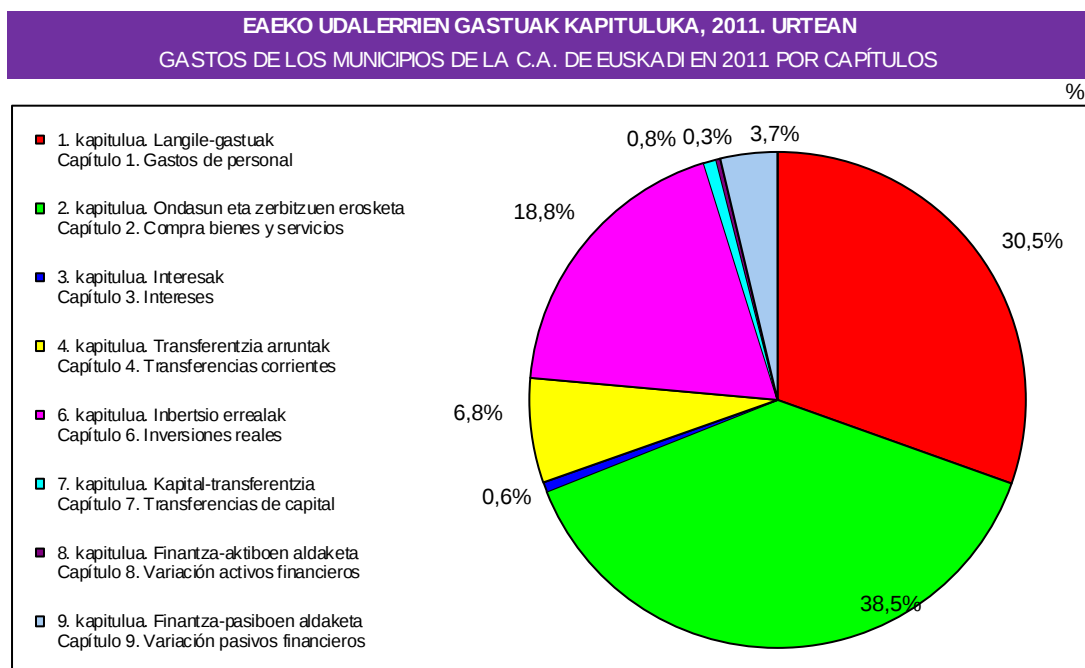
En el Cuadro V.8 se recogen los gastos liquidados en el año 2011, desglosados por capítulos y Territorios Históricos, así como para el conjunto de la Comunidad Autónoma. En el Gráfico V.6 se proporciona el desglose de gastos por capítulos.

EAE-KO UDALERRIEN GASTUAK LURRALDE HISTORIKOKA ETA KAPITULUKA, 2011. URTEAN
GASTOS DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI EN 2011 POR TERRITORIOS HISTÓRICOS Y CAPÍTULO

000€

KAPITULUAK / CAPÍTULOS	ARABA / ÁLAVA		BIZKAIA		GIPUZKOA		EAE / CAE	
	GASTUAK GASTOS	LH % % T.H.	GASTUAK GASTOS	LH % % T.H.	GASTUAK GASTOS	LH % % T.H.	GASTUAK GASTOS	EAE % % CAE
1. kapitulua. Langile-gastuak Capítulo 1. Gastos de personal	194.314	33,0	542.960	31,8	341.930	27,5	1.079.204	30,5
2. kapitulua. Ondasun eta zerbitzuen erosketak Capítulo 2. Compra bienes y servicios	233.771	39,7	677.114	39,6	452.483	36,4	1.363.368	38,5
3. kapitulua. Interesak Capítulo 3. Intereses	5.252	0,9	5.152	0,3	11.589	0,9	21.994	0,6
4. kapitulua. Transferentzia arruntak Capítulo 4. Transferencias corrientes	32.597	5,5	116.027	6,8	92.656	7,5	241.279	6,8
6. kapitulua. Inbertsio errealak Capítulo 6. Inversiones reales	101.038	17,1	310.305	18,2	253.564	20,4	664.907	18,8
7. kapitulua. Kapital-transferentzia Capítulo 7. Transferencias de capital	8.655	1,5	8.033	0,5	12.448	1,0	29.136	0,8
8. kapitulua. Finantza-aktiboen aldaketa Capítulo 8. Variación activos financieros	1.239	0,2	5.740	0,3	2.574	0,2	9.552	0,3
9. kapitulua. Finantza-pasiboen aldaketa Capítulo 9. Variación pasivos financieros	12.358	2,1	43.536	2,5	75.536	6,1	131.431	3,7
GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	589.225	100,0	1.708.867	100,0	1.242.780	100,0	3.540.871	100,0

KOADROA / CUADRO V.8



GRAFIKOA / GRÁFICO V.6

Euskal Autonomia Erkidegoan 2. kapitulua da (ondasunen eta zerbitzuen erosketak) gastuen artean garrantzi erlatibo handiena duena: % 38,5, alegia, 1.363,4 milioi euro. Araban (% 39,7) eta Bizkaian (% 39,6) altuagoa da Gipuzkoan baino (% 36,4).

Para el conjunto de la Comunidad Autónoma el capítulo 2 (compra de bienes y servicios) es el de mayor importancia relativa en el conjunto de gastos: un 38,5%, 1.363,4 millones de euros, siendo más alta en Álava y Bizkaia 39,7 y 39,6% que en Gipuzkoa 36,4%.

1. kapitulua dator ondoren (pertsonal gastuak): 1.079 milioi euro biltzen ditu, hau

Le sigue el capítulo 1 (gastos de personal), 1.079 millones de euros, que representó un

da, gastuen % 30,5, iazkoa baino altuagoa % 28,1. Araba gorantz nabarmendu da (% 33,0), bai eta Bizkaia ere (% 31,8); Gipuzkoa, berriz, azpitik geratu da (% 27,5).

6. kapituluak (inbertsio errealak) gastu guztien % 18,8 hartzen du (2010ean % 25,8). Batez bestekoaren azpitik daukagu Arabak (% 17,1) eta Bizkaia (% 18,2), Gipuzkoak (% 20,4), berriz, EAEko batez bestekoa gainditzen du.

4. kapitulura (transferentzia arruntak) % 5,5 bideratu zuen Arabak, % 6,8, Bizkaia, eta, % 7,5, Gipuzkoak; Euskal Autonomia Erkidego osorako, berriz, % 6,8koa izan zen 4. kapituluaren pisua.

9. kapituluak (finantza-pasiboen aldakuntza) gastuen % 3,7 biltzen du. Lurraldeka, Araban du garrantzi erlatibo txikiena (% 2,1), eta Gipuzkoan, handiena (% 6,1).

8. kapitulura (finantza-aktiboen aldakuntza) baliabide gutxi bideratu ziren; baliabide guztien % 0,3, hain zuzen ere. 7. kapituluari dagokionez (kapital-transferentziak), azpimarratzekoa da Bizkaian izan duela ehunekorik txikiena (% 0,5). Araban eta Gipuzkoan, berriz, % 1,5 eta % 1,0 bideratu da, hurrenez hurren, kapitulu horretara.

3.c. Zorpetzea

Zorrak aztertzeko "zor bizia" kontuan hartu behar da; hau da, urte bakoitzeko abenduaren 31n kitatu beharreko zorra.

30,5%, superior al porcentaje del año anterior 28,1%, del total de gastos destacando al alza Araba con un 33,0% y Bizkaia con un 31,8%, situándose por debajo Gipuzkoa con un 27,5%.

La participación en los gastos totales del capítulo 6 (inversiones reales) es de un 18,8% (en 2010 un 25,8%). Por debajo de la media tenemos a Álava 17,1% y Bizkaia 18,2% mientras que Gipuzkoa con un 20,4% supera la media de la CAPV.

En el capítulo 4 (transferencias corrientes) el porcentaje de Álava fue de un 5,5%, el de Bizkaia de un 6,8% y el de Gipuzkoa de un 7,5%, siendo para el conjunto de la Comunidad Autónoma del País Vasco de un 6,8%.

El peso del capítulo 9 (variación de pasivos financieros) es de un 3,7%. Por Territorios, Álava es donde menor importancia relativa tiene este capítulo con un 2,1% y Gipuzkoa donde mayor, 6,1%.

Al capítulo 8 (variación de activos financieros) se destinaron pocos recursos con un porcentaje que sólo alcanzó un 0,3%. En el capítulo 7 (transferencias de capital) cabe señalar que su participación en Bizkaia fue la más baja 0,5%, siendo la de Álava y Gipuzkoa de 1,5% y 1,0%, respectivamente.

3.c. Endeudamiento

Para analizar el endeudamiento se tiene en cuenta el concepto de "Deuda Viva", entendiendo como tal la deuda pendiente de amortizar a 31 de diciembre de cada año.

**EAE-KO UDALERRIEN ZORRAK KAPITULUKA ETA URTEKA,
2006-2011**

ENDEUDAMIENTO DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI 2006-2011
POR TERRITORIOS HISTÓRICOS Y AÑOS

000€

URTEAK AÑOS	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAE
2006	82.578	216.537	344.458	643.572
2007	88.081	196.959	363.701	648.741
2008	92.159	200.151	432.666	724.976
2009	132.104	211.976	421.535	765.616
2010	162.805	237.372	451.849	852.026
2011	165.205	238.202	437.191	840.597
% 07/06	6,66	-9,04	5,59	0,80
% 08/07	4,63	1,62	18,96	11,75
% 09/08	43,34	5,91	-2,57	5,61
% 10/09	23,24	11,98	7,19	11,29
% 11/10	1,47	0,35	-3,24	-1,34

KOADROA / CUADRO V.9

Euskal Autonomia Erkidegoko udalerrriak oro har hartuta, zor biziak behera egin du 2011n: -% 1,3 jaitsi da, hain zuzen ere. Lurralde historikoka, Gipuzkoan bakarrik jaitsi da -% 3,2.

Gipuzkoako zorra EAEko zenbateko guztiaren % 52,0 zen; Bizkaikoa, % 28,3, eta Arabakoa, % 19,7.

Zor biziak 2011ko ekitaldian izandako gorabeherak eta aipatu zorrak ekarritako karga V.10 eta V.11 koadroan adierazten dira.

Aipatzekoak dira hiru lurralde historikoen arteko ezberdintasun nabarmenak. Bizkaian, zor bizia, biztanleko, 207 eurokoa izan da. Araban eta Gipuzkoan, berriz, biztanleko zor bizia 514 eta 620 eurokoa zen, hurrenez hurren

La deuda viva de los Municipios de la Comunidad Autónoma del País Vasco en su conjunto, ha descendido en 2011 un -1,3%. Por Territorios Históricos, únicamente desciende en Gipuzkoa -3,2%.

La deuda de Gipuzkoa supone un 52,0% del total de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la de Bizkaia un 28,3% y la de Álava el 19,7%.

Los datos referentes a los movimientos de la deuda viva a lo largo del ejercicio 2011, así como la carga que dicha deuda conlleva, se muestran en los Cuadros V.10 y V.11.

Destacan las grandes diferencias existentes entre los tres Territorios Históricos. La deuda viva por habitante en Bizkaia es de 207 euros/habitante mientras que en Álava y Gipuzkoa es de 514 euros/habitante y 620 euros/habitante respectivamente.

2011KO AURREKONTU LIKIDATUA. EAE-KO UDALERRIEN ZORRAK

PRESUPUESTO LIQUIDADO 2011. ENDEUDAMIENTO DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI

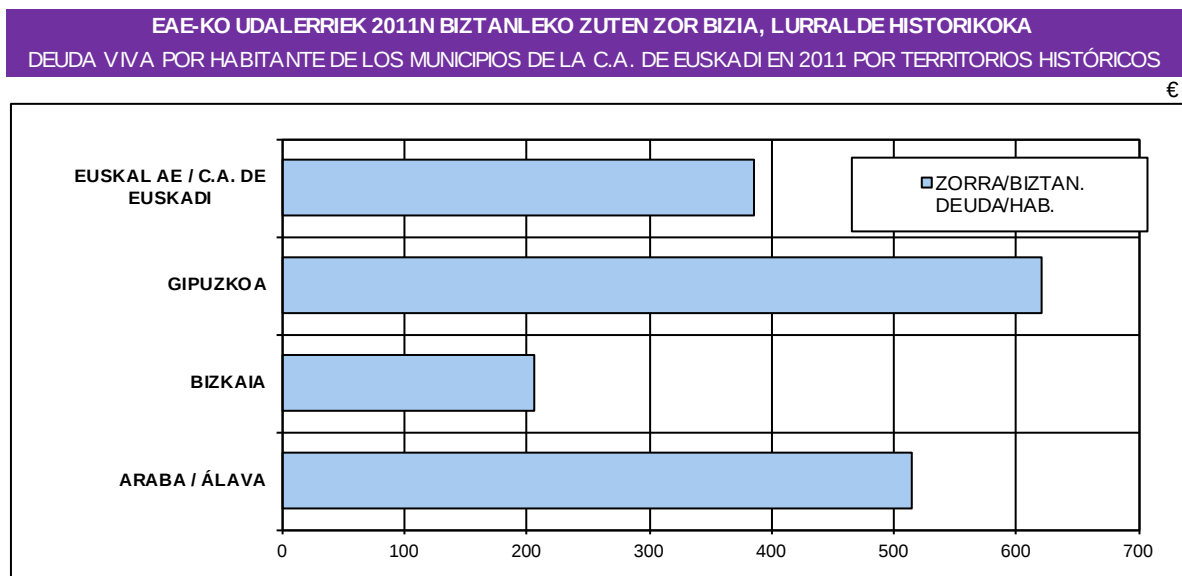
000€

LH TT.HH.	BIZTANLERIA POBLACIÓN 2011	ZORRA 2010.12.31N DEUDA AL 31.12.2010	ZOR BERRIA 2011KO EKITALDIAN DEUDA NUEVA 2011	AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES 2011	INTERESA INTERESES 2011	ZORRA 2011.12.31N DEUDA AL 31.12.11
ARABA / ÁLAVA	321.254	163.750	7.393	5.938	4.120	165.205
BIZKAIA	1.153.351	243.910	21.038	26.747	4.531	238.202
GIPUZKOA	705.210	452.316	38.925	54.051	10.641	437.191
EAE / CAE	2.179.815	859.976	67.356	86.735	19.292	840.597

KOADROA / CUADRO V.10

ZOR BIZIA ETA INTERESEN ORDAINKETA, BIZTANLEKO. EAE-KO UDALERRIEN ZORPETZEA, 2011N DEUDA VIVA Y PAGO DE INTERESES POR HABITANTE ENDEUDAMIENTO DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI EN 2011							
LH TT.HH.	2011KO BIZTANLERIA POBLACIÓN 2011	ZORRA 2011/12/31N DEUDA AL 31/12/2011			2011KO INTERESA INTERESES 2011		
		ZORRA DEUDA	EAE % % CAE	ZORRA/BIZTAN. DEUDA/HAB.	INTERESA INTERESES	EAE % % CAE	INTER./BIZTAN. INTER./HAB.
ARABA / ÁLAVA	321.254	165.205	19,7	0,514	4.120	21,4	0,0128
BIZKAIA	1.153.351	238.202	28,3	0,207	4.531	23,5	0,0039
GIPUZKOA	705.210	437.191	52,0	0,620	10.641	55,2	0,0151
EAE / CAE	2.179.815	840.597	100,0	0,386	19.292	100,0	0,0089

KOADROA / CUADRO V.11



GRAFIKOA / GRÁFICO V.7

V.12 koadroan, 40.000 biztanletik gorako udalerrien zerga biziaren banaketa ikus daiteke. Horiei EAEko udalerri guztietako zor biziaren % 54,9 dagokie. Bestalde, EAEko hiru hiriburuei zor bizi guztiaren % 38,1 dagokie.

Halaber, zor biziaren kopurua ez zen berdina hiru euskal hiriburuetan: Gasteizek biztanleko 583, Bilbok 0 eta Donostiak 990.

La distribución de la deuda viva de los Municipios de más de 40.000 habitantes aparece en el Cuadro V.12. Éstos abarcaron el 54,9% de la deuda viva de los Municipios del País Vasco. Por otra parte, la deuda de las tres capitales vascas comprende el 38,1% de la deuda total.

También, se aprecian niveles dispares en la deuda viva por habitante de las tres capitales: Vitoria-Gasteiz con 583, Bilbao con 0 y Donostia-San Sebastián con 990 euros/habitante.

EAE-KO UDALERRIEN ZORRAK ETA INTERES-ORDAINKETAK 2011N. 40.000 BIZTANLETIK GORAKO UDALAK
ENDEUDAMIENTO Y PAGO DE INTERESES EN MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI EN 2011. AYUNTAMIENTOS CON MÁS DE 40.000 HABITANTES

000€

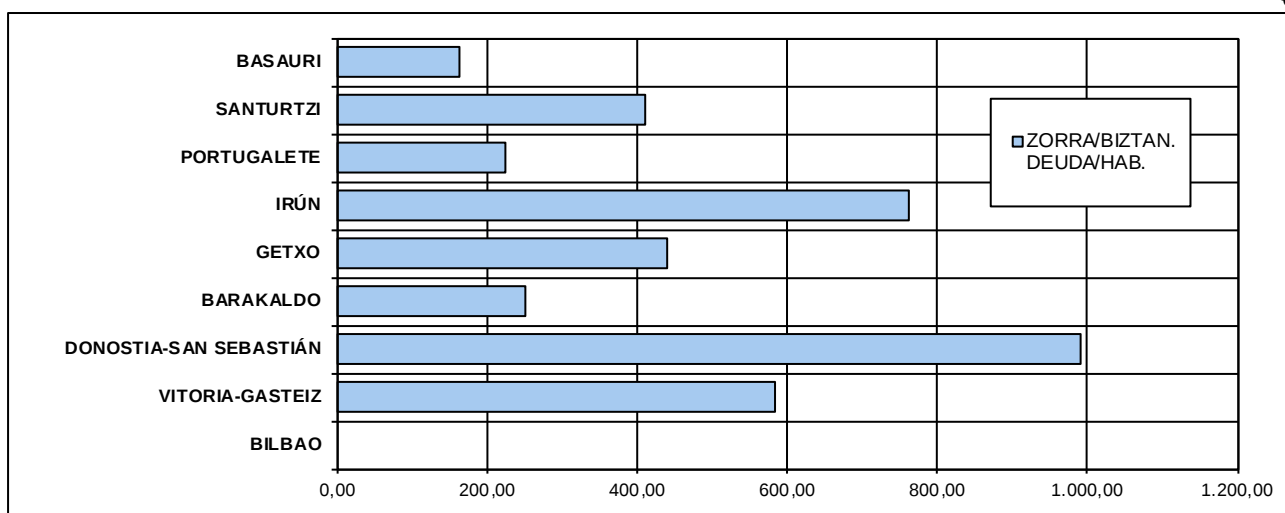
UDALERRIAK / MUNICIPIOS	2011KO BIZTANLERIA POBLACIÓN 2011	ZORRA 2011/12/31N DEUDA AL 31/12/2011				2011KO INTERESA INTERESES 2011			
		ZENBATEKOA IMPORTE	LH % % T.H.	EAE % % CAE	ZORRA/BIZTAN. DEUDA/HAB.	ZENBATEKOA IMPORTE	LH % % T.H.	EAE % % CAE	INTER./BIZTAN INTER./HAB.
BILBAO	350.558					4	0,1	0,0	0,000
VITORIA-GASTEIZ	239.949	139.976	84,7	16,7	0,583	3.330	80,8	17,3	0,014
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	181.788	179.978	41,2	21,4	0,990	4.193	39,4	21,7	0,023
GUZTIRA > 100.000 BIZTANLE TOTAL > 100.000 HABITANTES	772.295	319.954		38,1	0,414	7.527		39,0	0,010
BARAKALDO	99.526	24.796	10,4	2,9	0,249	306	6,8	1,6	0,003
GETXO	79.815	34.982	14,7	4,2	0,438	375	8,3	1,9	0,005
IRÚN	59.803	45.487	10,4	5,4	0,761	1.438	13,5	7,5	0,024
PORTUGALETE	47.631	10.606	4,5	1,3	0,223	171	3,8	0,9	0,004
SANTURTZI	46.948	19.201	8,1	2,3	0,409	327	7,2	1,7	0,007
BASAURI	41.987	6.793	2,9	0,8	0,162	165	3,6	0,9	0,004
GUZTIRA 40.000-100.000 BIZTANLE TOTAL 40.000-100.000 HABITANTES	375.710	141.863		16,9	0,378	2.782		14,4	0,007
GUZTIRA > 40.000 BIZTANLE TOTAL > 40.000 HABITANTES	1.148.005	461.817		54,9%	0,402	10.309		53,4	0,009

KOADROA / CUADRO V.12

EAE-KO UDALERRIEN BIZTANLEKO ZOR BIZIA 2011N. 40.000 BIZTANLETIK GORAKO UDALERRIAK

DEUDA VIVA POR HABITANTE DE LOS MUNICIPIOS DE LA C.A. DE EUSKADI EN 2011. MUNICIPIOS CON MÁS DE 40.000 HABITANTES

€



GRAFIKOA / GRÁFICO V.8

3.d. Baterakuntza osoa

Kudeaketa ekonomikoa aztertzen hastean esan bezala, ondoren udal-sektore publikoaren baterakuntzaren datuak ageri dira laburtuta; azpi-eremuetako erakundeak eta udalerriaz gairdiko erakundeak (mankomunitateak, partzuergoak) ere kontuan hartu dira.

3.d. Consolidación global

Como se anunciaba en el inicio del análisis de la gestión económica, a continuación se presentan los datos resumen de la consolidación global del Sector Público Municipal, incluidas las entidades de ámbito menor y las supramunicipales (Mancomunidades y Consorcios).

**BATERAKUNTZA OSOA. EAE-KO UDALEN DIRU-SARRERA ETA GASTUEN BATERAKUNTZA
LURRALDE HISTORIKOKA ETA URTEKA, 2006-2011**

CONSOLIDADO GLOBAL. INGRESOS Y GASTOS CONSOLIDADOS MUNICIPALES
DE LA C.A. DE EUSKADI 2006-2011 POR TERRITORIOS HISTÓRICOS Y AÑOS

000€

URTEAK AÑOS	SARRERAK / INGRESOS				GASTUAK / GASTOS			
	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAE	ARABA ÁLAVA	BIZKAIA	GIPUZKOA	EAE CAE
2006	669.523	1.942.532	1.225.121	3.837.176	571.081	1.759.124	1.239.092	3.569.297
2007	620.775	2.138.136	1.352.914	4.111.824	588.362	1.965.043	1.334.016	3.887.421
2008	712.304	2.156.968	1.410.219	4.279.490	665.360	2.031.998	1.372.259	4.069.617
2009	725.946	2.268.664	1.617.660	4.612.269	694.468	2.280.774	1.624.538	4.599.780
2010	695.200	2.143.488	1.564.031	4.402.719	651.955	2.152.392	1.523.754	4.328.102
2011	590.184	1.951.034	1.320.636	3.861.854	600.704	1.941.926	1.430.863	3.973.493
% 07/06	-7,28	10,07	10,43	7,16	3,03	11,71	7,66	8,91
% 08/07	14,74	0,88	4,24	4,08	13,09	3,41	2,87	4,69
% 09/08	1,92	5,18	14,71	7,78	4,37	12,24	18,38	13,03
% 10/09	-4,24	-5,52	-3,32	-4,54	-6,12	-5,63	-6,20	-5,91
% 11/10	-15,11	-8,98	-15,56	-12,28	-7,86	-9,78	-6,10	-8,19

Oharra: 2010ean udalaz gaindiko entitate baten datuak sartu dira. Datu horiek aurreko edizioa argitaratu zenean ez zeuden eskuragarri

Nota: Se han incluido en 2010 datos de una empresa supramunicipal no disponibles en la fecha de publicación anterior.

KOADROA / CUADRO V.13

**BATERAKUNTZA OSOA. EAE-KO UDALEN DIRU-SARRERA BATERATUAK, LURRALDE HISTORIKOKA ETA KAPITULUKA, 2011KO EKITALDIAN
CONSOLIDADO GLOBAL. INGRESOS CONSOLIDADOS MUNICIPALES DE LA C.A. DE EUSKADI EN 2011 POR TERRITORIOS HISTÓRICOS Y CAPÍTULOS**

000€

KAPITULUAK / CAPÍTULOS	ARABA / ÁLAVA		BIZKAIA		GIPUZKOA		EAE / CAE	
	SARRERAK INGRESOS	LH % % T.H.	SARRERAK INGRESOS	LH % % T.H.	SARRERAK INGRESOS	LH % % T.H.	SARRERAK INGRESOS	EAE % % CAE
1. kapitulua. Zuzeneko zergak Capítulo 1. Impuestos directos	110.810	18,8	279.045	14,3	206.432	15,6	596.287	15,4
2. kapitulua. Zeharkako zergak Capítulo 2. Impuestos indirectos	13.743	2,3	36.631	1,9	21.089	1,6	71.463	1,9
3. kapitulua. Tasak eta beste diru-sarrera batzuk Capítulo 3. Tasas y otros ingresos	127.299	21,6	508.241	26,0	422.636	32,0	1.058.175	27,4
4. kapitulua. Transferentzia arruntak Capítulo 4. Transferencias corrientes	232.737	39,4	881.482	45,2	465.861	35,3	1.580.080	40,9
5. kapitulua. Ondarezko diru-sarrerak Capítulo 5. Ingresos patrimoniales	38.051	6,4	35.080	1,8	19.861	1,5	92.992	2,4
6. kapitulua. Inbertsio errealeen besterentzea Capítulo 6. Enajenación inversiones reales	5.001	0,8	45.606	2,3	56.079	4,2	106.687	2,8
7. kapitulua. Kapital-transferentziak Capítulo 7. Transferencias de capital	53.055	9,0	137.715	7,1	73.266	5,5	264.036	6,8
8. kapitulua. Finantza-aktiboen aldaketa Capítulo 8. Variación activos financieros	1.370	0,2	2.615	0,1	8.073	0,6	12.058	0,3
9. kapitulua. Finantza-pasiboen aldaketa Capítulo 9. Variación pasivos financieros	8.119	1,4	24.618	1,3	47.339	3,6	80.076	2,1
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	590.184	100,0	1.951.034	100,0	1.320.636	100,0	3.861.854	100,0

KOADROA / CUADRO V.14

BATERAKUNTZA OSOA. EAE-KO UDAL-GASTU BATERATUAK LURRALDE HISTORIKOKA ETA KAPITULUKA, 2011KO EKITALDIAN
CONSOLIDADO GLOBAL. GASTOS CONSOLIDADOS MUNICIPALES DE LA C.A. DE EUSKADI EN 2011 POR TERRITORIOS HISTÓRICOS Y CAPÍTULOS

000 €

KAPITULUAK / CAPÍTULOS	ARABA / ÁLAVA		BIZKAIA		GIPUZKOA		EAE / CAE	
	GASTUAK GASTOS	LH % % T.H.	GASTUAK GASTOS	LH % % T.H.	GASTUAK GASTOS	LH % % T.H.	GASTUAK GASTOS	EAE % % CAE
1. kapitulua. Langile-gastuak Capítulo 1. Gastos de personal	199.717	33,2	583.068	30,0	374.727	26,2	1.157.512	29,1
2. kapitulua. Ondasun eta zerbitzuen erosketa Capítulo 2. Compra de bienes y servicios	242.551	40,4	832.143	42,9	580.333	40,6	1.655.027	41,7
3. kapitulua. Interesak Capítulo 3. Intereses	5.256	0,9	5.230	0,3	15.083	1,1	25.570	0,6
4. kapitulua. Transferentzia arruntak Capítulo 4. Transferencias corrientes	27.995	4,7	96.028	4,9	59.084	4,1	183.107	4,6
6. kapitulua. Inbertsio errealak Capítulo 6. Inversiones reales	102.786	17,1	367.825	18,9	299.993	21,0	770.604	19,4
7. kapitulua. Kapital-transferentziak Capítulo 7. Transferencias de capital	8.681	1,4	7.972	0,4	9.647	0,7	26.301	0,7
8. kapitulua. Finantza-aktiboen aldaketa Capítulo 8. Variación activos financieros	1.344	0,2	5.874	0,3	5.984	0,4	13.202	0,3
9. kapitulua. Finantza-pasiboen aldaketa Capítulo 9. Variación pasivos financieros	12.374	2,1	43.785	2,3	86.011	6,0	142.170	3,6
GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	600.704	100,0	1.941.926	100,0	1.430.863	100,0	3.973.493	100,0

KOADROA / CUADRO V.15